

Partitie

---

Leamont & Co



*Partitions et 25 pages*

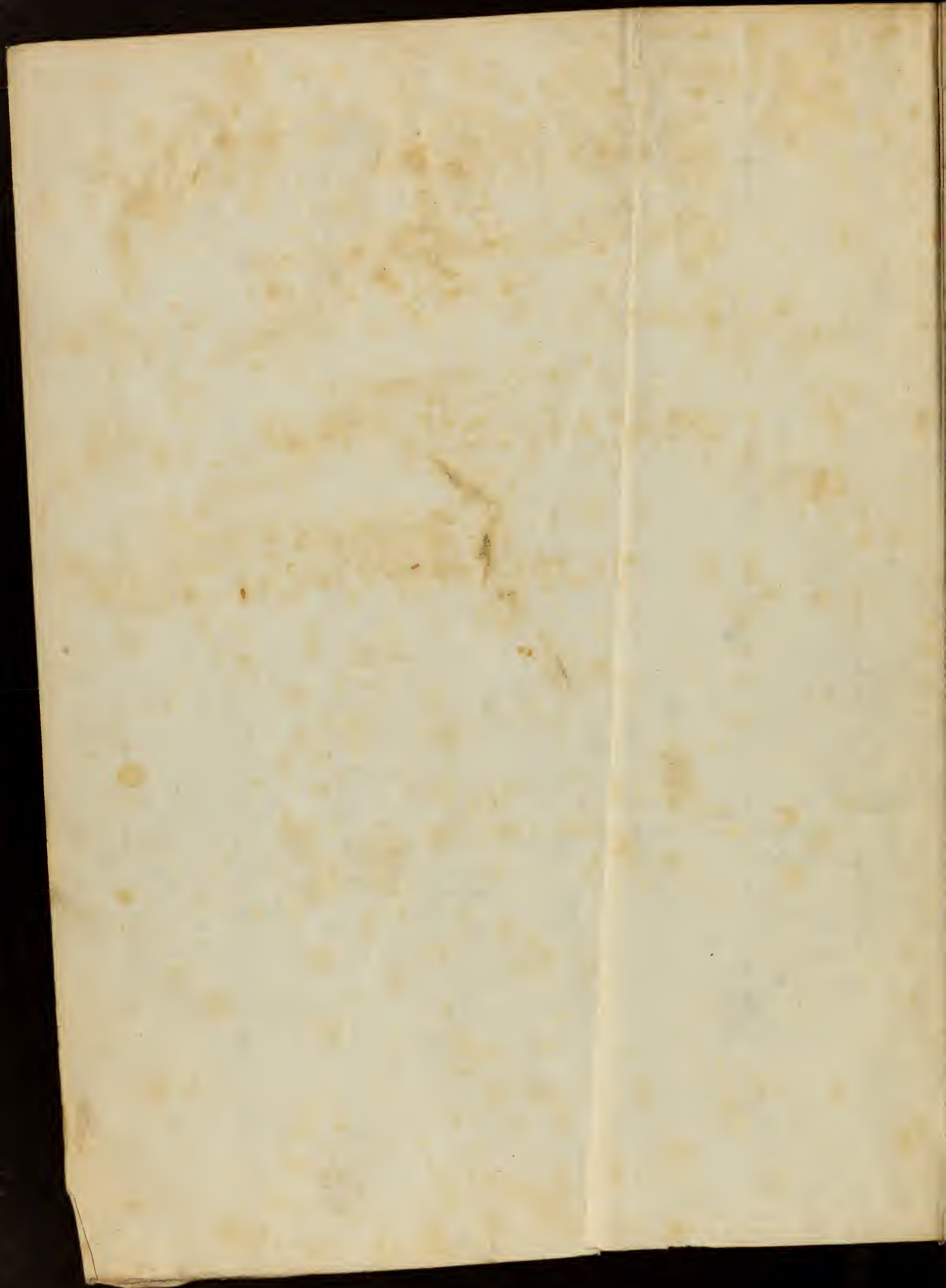
NOMENCLATURE DES PARTIES.

<i>une</i> PARTITION. 2 parties		
		<i>Chant</i>
6	1. <sup>ers</sup> Violons.	
4	2. <sup>ds</sup> Violons.	
2	Alto	
4	Basses.	
2	Flûtes.	
2	Oboé.	
2	Clarinettes.	
2	Cors.	
1	Bassons.	
=	Trompettes.	
=	Trombonne.	
1	Timbales.	
	Parties.	
	Grosse Caisse.	
1	Triangle.	
	Cymbales.	
	Parties de Coulisses.	
25	Parties.	



Une coupe page 207







JEANNOT ET COLIN

Opéra Comique en Trois Actes

Paroles de M<sup>r</sup> Etienne

Membre de l'Institut

Mis en Musique et Dédié

à M<sup>rs</sup> le Monsieur

HYPPOLITE DE LYVRI

à Paris

Vicolo

de Balte

Prix 60<sup>f</sup> Parties Séparées 40<sup>f</sup>

Mise à la Direction de l'Imp<sup>r</sup> et de la Lib<sup>r</sup>

à Paris

Chef BOUSSA Père Auteur Editeur et M<sup>d</sup> de Musique Rue Vienne N<sup>o</sup>

près le Passage Faydeau







Monsieur,

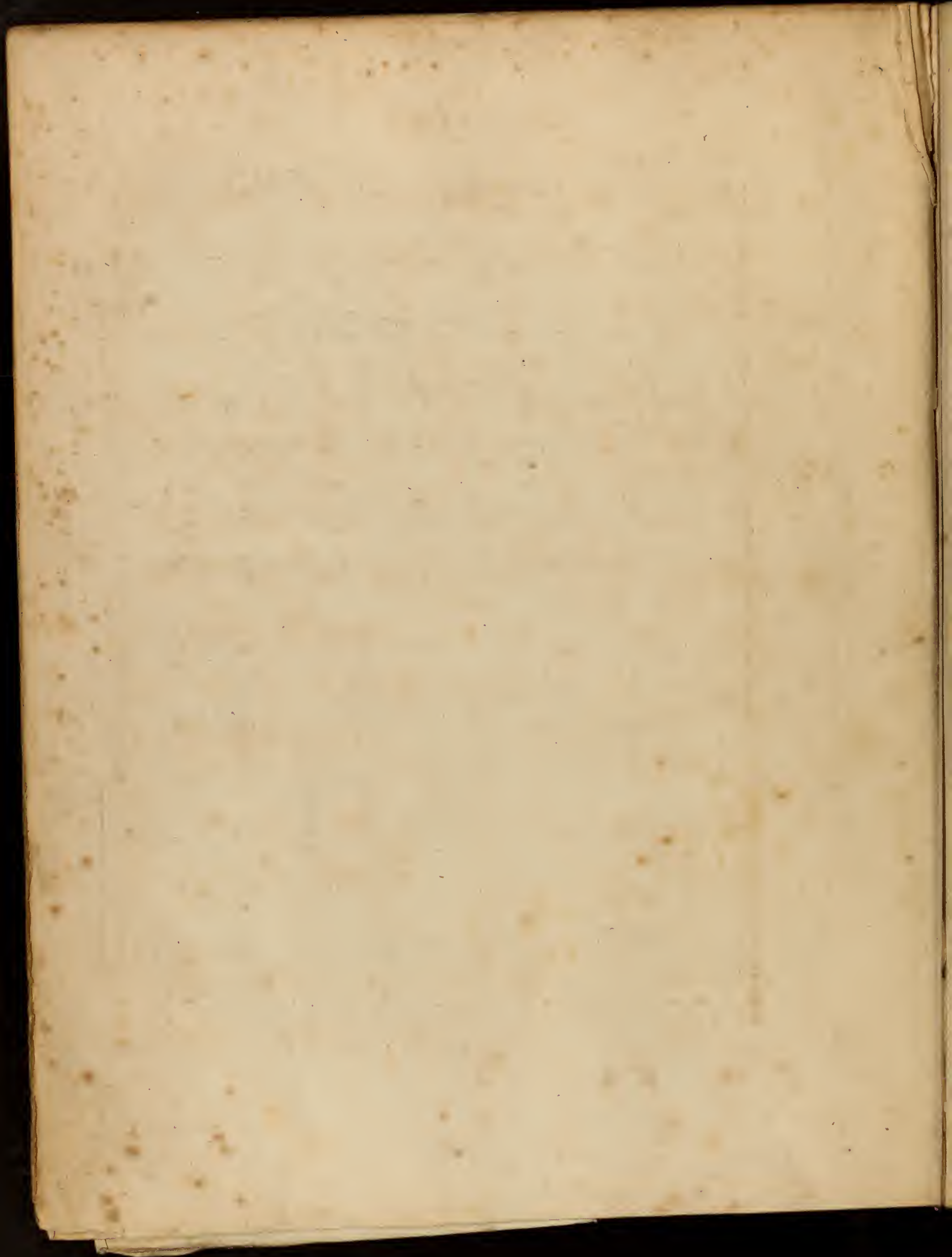
J'ai vu que l'Édicateur d'un Ouvrage, où  
j'ai cherché à suivre les traces de Grétry, appartenait  
de droit à l'Écrivain ingénieux, qui a le mieux senti  
le prix des Œuvres d'un Grand Homme, et  
à l'Amateur éclairé, qui a élevé un Monument à la  
gloire du premier Compositeur Français.

Daignez, Monsieur, agréer cet hommage et le  
considérer comme l'expression du sentiment, de l'estime et  
de l'attachement, qui m'inspire votre imagination  
brillante et votre rare sensibilité.

Nicolas de Malleville

NOTA. On sait que c'est aux frais de M. de Byrry qu'a été élevée la belle Statue de Grétry  
qui décore l'entrée du Théâtre Feytaud.





# OUVERTURE

I

All.<sup>o</sup> Brillante.

Violini. Mez. V. Rf. Rf.

Alto. Mez. V. Rf. Rf.

Flauto. Col. V.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> //

Fl. Flûte. All.<sup>o</sup> Brillante.

Oboi. =

Clarineti. =

Corni. =

Trompette. in D. All.<sup>o</sup> Brillante.

Fagotti. Mez. V.

Triangle. =

Tambourin. =

Violoncelli. Mez. V.

Bassi. All.<sup>o</sup> Brillante. Rf. Rf.

The musical score is written for a full orchestra. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> Brillante.' at the beginning and end of the piece. The dynamics are marked 'Mez. V.' (Mezzo Forte) for the strings and woodwinds, and 'Rf.' (Ritardando) for the strings and woodwinds at the end of the piece. The Flauto part is marked 'Col. V.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup>' and has a double bar line indicating it is not played. The Trompette in D part is marked 'All.<sup>o</sup> Brillante.' and has a double bar line indicating it is not played. The Triangle and Tambourin parts are marked with a double bar line indicating they are not played. The Violoncelli and Bassi parts are marked 'Mez. V.' and 'All.<sup>o</sup> Brillante.' respectively. The Violini, Alto, and Fagotti parts are marked 'Mez. V.' and 'Rf.' at the end of the piece. The Oboi, Clarineti, and Corni parts are marked with a double bar line indicating they are not played.



ff

C.V. 29

P. Fl. mf

Ob. e Clar.

Corni. e tromp.

Fag.

Vlli mf

C.B.

ff

Unis.

C.B.

Soli.

Ch. soli.

f

p



First system of musical notation, featuring multiple staves with various notes, rests, and dynamic markings such as *tr* (trill) and *tr* (trill).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes staves with notes, rests, and dynamic markings such as *Rf.* (Ritardando), *C. V. 1<sup>o</sup>* (Crescendo), *vii* (Vii), *Dol.* (Dolente), and *CB.* (Crescendo).



Handwritten musical score for the first system, featuring multiple staves with musical notation, including notes, rests, and dynamic markings such as *F*, *FF*, and *tr*. The score includes the instruction *C.V. 2<sup>o</sup>* and *Corni e tromp.*

Handwritten musical score for the second system, continuing the musical notation from the first system. It includes the instruction *C.V. 1<sup>o</sup>* and *C.V. 2<sup>o</sup>*.



This page of a musical score contains the following parts and staves from top to bottom:

- Violins I:** The top staff, featuring a melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including accents.
- Violins II:** The second staff, playing a harmonic accompaniment of half notes.
- Violas:** The third staff, also playing a harmonic accompaniment of half notes.
- Flute (Fl.):** The fourth staff, with a melodic line in the first half of the page.
- Piccolo Flute (P. Fl.):** The fifth staff, with a melodic line in the first half of the page.
- Oboe (Ob.):** The sixth staff, featuring a melodic line with some slurs.
- Clarinet in C (Clar. C. Ob.):** The seventh staff, marked with double bar lines, indicating it is silent.
- Cornets (Corni):** The eighth staff, playing a melodic line with slurs.
- Trumpets in C (Tromp. C. C. ni):** The ninth staff, marked with double bar lines, indicating it is silent.
- Bassoon (Fag.):** The tenth staff, playing a melodic line with slurs.
- Triangle:** The eleventh staff, marked with double bar lines, indicating it is silent.
- Tam-tam (Tamb.):** The twelfth staff, marked with double bar lines, indicating it is silent.
- Vocal Soloist (V. li):** The thirteenth staff, featuring a melodic line with slurs.
- Chorus (C. B.):** The bottom staff, playing a melodic line with slurs.



Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with musical notation and performance instructions.

Key performance instructions and markings include:

- Unis.** (Unison) - Marked above the second staff.
- Dol.** (Dolce) - Marked above the third staff and below the sixth staff.
- Soli.** (Solo) - Marked above the fifth staff and below the seventh staff.
- C. Fl. 8<sup>a</sup>** (Clarinet in F, 8th) - Marked above the fifth staff.
- Triangle.** - Marked above the eighth staff.
- p** (piano) - Marked below the bottom staff.

The score is written in treble and bass clefs, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.



This is a handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score is organized into two systems of staves. The first system consists of seven staves, and the second system consists of six staves. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one sharp, F#), time signatures, and notes. The first staff of the first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp, and it contains the word "Chevalet." written below the staff. The third staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp. The sixth staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp. The seventh staff of the first system has a treble clef and a key signature of one sharp. The first staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp, and it contains the word "Solo." written above the staff. The second staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp, and it contains the word "Dol." written above the staff. The third staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp. The fourth staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff of the second system has a bass clef and a key signature of one sharp. The paper shows signs of age, including discoloration and some staining.



This page contains a handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score is organized into two systems of staves. The first system consists of seven staves, and the second system consists of six staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#). The score is written in a cursive, handwritten style. The first system includes a 'Loco.' marking and a 'Unis.' marking. The second system includes a 'V' marking. The paper shows signs of age, including foxing and staining.

Loco.

Unis.

V



Handwritten musical score on page 9, featuring multiple staves with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings like "FF" and "C.Fl.".

The score is written on 15 staves, organized into three systems of five staves each. The notation includes treble and bass clefs, key signatures (one sharp), and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Key markings and symbols include:

- FF** (Fortissimo) appearing on the first staff of the first system and the first staff of the third system.
- C.Fl.** (Corno in Fa) appearing on the fourth staff of the first system.
- C.Fl. 1<sup>o</sup> 8<sup>a</sup>** (Corno in Fa, first octave 8th) appearing on the first staff of the second system.
- C.Ob.** (Corno in Ob) appearing on the first staff of the second system.
- Tromp. C. C<sup>ni</sup>** (Tromba in C, C<sup>ni</sup>) appearing on the first staff of the second system.

The score is written in a historical style, with some staves showing rests and others showing active musical notation. The paper is aged and shows signs of wear.



A handwritten musical score on 11 staves, organized into two systems of five staves each. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one sharp), time signatures (3/4 and 6/8), and notes (quarter, eighth, and sixteenth notes). The score features several measures with repeat signs (double bar lines with dots) and some measures with rests. The notation is dense and characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation. The paper is aged and shows signs of wear, including foxing and staining.

Handwritten musical score on 11 staves, organized into two systems of five staves each. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one sharp), time signatures (3/4 and 6/8), and notes (quarter, eighth, and sixteenth notes). The score features several measures with repeat signs (double bar lines with dots) and some measures with rests. The notation is dense and characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation. The paper is aged and shows signs of wear, including foxing and staining.

Handwritten musical score on 11 staves, organized into two systems of five staves each. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one sharp), time signatures (3/4 and 6/8), and notes (quarter, eighth, and sixteenth notes). The score features several measures with repeat signs (double bar lines with dots) and some measures with rests. The notation is dense and characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation. The paper is aged and shows signs of wear, including foxing and staining.



Fl.

P. Fl. C. Fl. 1<sup>o</sup>

Ob. e Clar.

Corni. e tromp.

Fag. e B.

ff

This system contains the first system of musical notation. It features a woodwind section with Flute (Fl.), Piccolo Flute (P. Fl.), and Concert Flute 1st (C. Fl. 1<sup>o</sup>). The woodwinds are joined with Oboe and Clarinet (Ob. e Clar.). The brass section includes Cornets and Trombones (Corni. e tromp.) and Bassoon and Bass (Fag. e B.). The woodwinds and bassoon/bass play active melodic lines, while the brass and piccolo flute parts are marked with double bar lines, indicating they are silent. A fortissimo (ff) dynamic marking is present at the bottom of the system.

C. Fl. 1<sup>o</sup>

Ob. e Clar.

2

This system contains the second system of musical notation. The woodwinds continue their melodic lines. The piccolo flute part is again silent. The woodwinds and bassoon/bass play active melodic lines, while the brass and piccolo flute parts are marked with double bar lines, indicating they are silent. A fortissimo (ff) dynamic marking is present at the bottom of the system.



Handwritten musical score for the first system. It consists of nine staves. The first four staves are in treble clef, and the last five are in bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The word "tr" appears above the fourth staff, and "Soli." appears above the sixth staff. The system concludes with a double bar line.

Page B.

Handwritten musical score for the second system. It consists of nine staves. The first four staves are in treble clef, and the last five are in bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The word "ff" appears below the third staff, and "C. CB." appears above the eighth staff. The system concludes with a double bar line.





Mez F

Soli.

Mez F

Corni.

Eag.

This system contains the first six staves of a musical score. The top staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is labeled 'Mez F' and has a treble clef. The third staff is labeled 'Soli.' and 'Mez F' and has a treble clef. The fourth staff is labeled 'Corni.' and has a treble clef. The fifth staff is labeled 'Eag.' and has a bass clef. The sixth staff has a bass clef. The music is written in a 4/4 time signature and features various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.



This system contains the next six staves of the musical score, continuing the notation from the first system. It includes treble and bass staves with various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature remains two sharps (F# and C#).



This page of musical notation is for a symphony, featuring multiple staves with various instruments and dynamic markings. The notation is written in a historical style, likely from the 19th century.

The staves are arranged in two systems. The first system contains 10 staves, and the second system contains 10 staves. The instruments are indicated by the clefs and the labels "Corni e tromp" (Horns and Trombones) and "vll" (Violins).

Dynamic markings include "C. 198<sup>a</sup>" (Crescendo 198<sup>a</sup>), "Rf." (Ritardando), and "C.B." (Crescendo).

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs, indicating the melody and harmony of the piece.



This page of a musical score, numbered 15, contains the following staves and parts:

- Staff 1:** Melodic line with a *Dol.* (Dolce) marking.
- Staff 2:** Melodic line.
- Staff 3:** Melodic line.
- Staff 4:** Melodic line.
- Staff 5:** Melodic line.
- Staff 6:** Melodic line.
- Staff 7:** Melodic line.
- Staff 8:** Melodic line.
- Staff 9:** Melodic line.
- Staff 10:** Melodic line.
- Staff 11:** Melodic line.
- Staff 12:** Melodic line.
- Staff 13:** Melodic line.
- Staff 14:** Melodic line.
- Staff 15:** Melodic line.
- Staff 16:** Melodic line.
- Staff 17:** Melodic line.
- Staff 18:** Melodic line.
- Staff 19:** Melodic line.
- Staff 20:** Melodic line.
- Staff 21:** Melodic line.
- Staff 22:** Melodic line.
- Staff 23:** Melodic line.
- Staff 24:** Melodic line.
- Staff 25:** Melodic line.
- Staff 26:** Melodic line.
- Staff 27:** Melodic line.
- Staff 28:** Melodic line.
- Staff 29:** Melodic line.
- Staff 30:** Melodic line.
- Staff 31:** Melodic line.
- Staff 32:** Melodic line.
- Staff 33:** Melodic line.
- Staff 34:** Melodic line.
- Staff 35:** Melodic line.
- Staff 36:** Melodic line.
- Staff 37:** Melodic line.
- Staff 38:** Melodic line.
- Staff 39:** Melodic line.
- Staff 40:** Melodic line.
- Staff 41:** Melodic line.
- Staff 42:** Melodic line.
- Staff 43:** Melodic line.
- Staff 44:** Melodic line.
- Staff 45:** Melodic line.
- Staff 46:** Melodic line.
- Staff 47:** Melodic line.
- Staff 48:** Melodic line.
- Staff 49:** Melodic line.
- Staff 50:** Melodic line.
- Staff 51:** Melodic line.
- Staff 52:** Melodic line.
- Staff 53:** Melodic line.
- Staff 54:** Melodic line.
- Staff 55:** Melodic line.
- Staff 56:** Melodic line.
- Staff 57:** Melodic line.
- Staff 58:** Melodic line.
- Staff 59:** Melodic line.
- Staff 60:** Melodic line.
- Staff 61:** Melodic line.
- Staff 62:** Melodic line.
- Staff 63:** Melodic line.
- Staff 64:** Melodic line.
- Staff 65:** Melodic line.
- Staff 66:** Melodic line.
- Staff 67:** Melodic line.
- Staff 68:** Melodic line.
- Staff 69:** Melodic line.
- Staff 70:** Melodic line.
- Staff 71:** Melodic line.
- Staff 72:** Melodic line.
- Staff 73:** Melodic line.
- Staff 74:** Melodic line.
- Staff 75:** Melodic line.
- Staff 76:** Melodic line.
- Staff 77:** Melodic line.
- Staff 78:** Melodic line.
- Staff 79:** Melodic line.
- Staff 80:** Melodic line.
- Staff 81:** Melodic line.
- Staff 82:** Melodic line.
- Staff 83:** Melodic line.
- Staff 84:** Melodic line.
- Staff 85:** Melodic line.
- Staff 86:** Melodic line.
- Staff 87:** Melodic line.
- Staff 88:** Melodic line.
- Staff 89:** Melodic line.
- Staff 90:** Melodic line.
- Staff 91:** Melodic line.
- Staff 92:** Melodic line.
- Staff 93:** Melodic line.
- Staff 94:** Melodic line.
- Staff 95:** Melodic line.
- Staff 96:** Melodic line.
- Staff 97:** Melodic line.
- Staff 98:** Melodic line.
- Staff 99:** Melodic line.
- Staff 100:** Melodic line.

Performance instructions and markings include:

- Dol.* (Dolce) markings on Staves 1, 6, 7, and 8.
- Solo.* marking on Staff 10.
- Clar. C Ob.* (Clarinet in C, Oboe) marking on Staff 6.
- Tromp. C. C. 2.* (Trumpet in C, 2nd) marking on Staff 10.
- Fag.* (Bassoon) marking on Staff 10.
- vlli* (Violli) marking on Staff 10.
- C.B.* (Cello/Bass) marking on Staff 10.



This page of a musical score, numbered 16, contains ten staves of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The instruments and parts are as follows:

- Staff 1:** Melodic line for a woodwind instrument, featuring eighth and sixteenth notes.
- Staff 2:** Melodic line for a woodwind instrument, featuring eighth and sixteenth notes.
- Staff 3:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.
- Staff 4:** Melodic line for a woodwind instrument, featuring eighth and sixteenth notes.
- Staff 5:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.
- Staff 6:** Melodic line for a woodwind instrument, featuring eighth and sixteenth notes.
- Staff 7:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.
- Staff 8:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.
- Staff 9:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.
- Staff 10:** Bass line for a woodwind instrument, featuring half notes and rests.

Annotations and markings include:

- Chevalet:** Located at the end of the second staff.
- Col Clar 8<sup>a</sup>:** Located at the beginning of the third staff.
- Dol.:** Located at the beginning of the fifth staff.
- 1. Solo.:** Located at the end of the fifth staff.
- 1<sup>o</sup>. Fag Solo.:** Located at the end of the eighth staff.
- Dol.:** Located at the end of the eighth staff.
- Triangle.:** Located at the beginning of the ninth staff.
- Tambourin.:** Located at the beginning of the tenth staff.



This page contains a handwritten musical score on 17 staves. The notation is in ink on aged, slightly stained paper. The score is organized into systems of staves. The first system (staves 1-3) features a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, some beamed together. A 'Loco' marking appears on the second staff of this system. The second system (staves 4-6) continues the melodic line, with a 'Loco' marking on the fourth staff. The third system (staves 7-9) shows a more rhythmic pattern with many eighth notes. The fourth system (staves 10-12) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifth system (staves 13-15) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixth system (staves 16-18) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventh system (staves 19-21) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighth system (staves 22-24) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninth system (staves 25-27) shows a series of eighth notes in the bass clef. The tenth system (staves 28-30) features a series of eighth notes in the bass clef. The eleventh system (staves 31-33) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twelfth system (staves 34-36) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirteenth system (staves 37-39) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fourteenth system (staves 40-42) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifteenth system (staves 43-45) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixteenth system (staves 46-48) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventeenth system (staves 49-51) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighteenth system (staves 52-54) features a series of eighth notes in the bass clef. The nineteenth system (staves 55-57) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twentieth system (staves 58-60) features a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-first system (staves 61-63) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-second system (staves 64-66) features a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-third system (staves 67-69) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-fourth system (staves 70-72) features a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-fifth system (staves 73-75) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-sixth system (staves 76-78) features a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-seventh system (staves 79-81) shows a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-eighth system (staves 82-84) features a series of eighth notes in the bass clef. The twenty-ninth system (staves 85-87) shows a series of eighth notes in the bass clef. The thirtieth system (staves 88-90) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-first system (staves 91-93) shows a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-second system (staves 94-96) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-third system (staves 97-99) shows a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-fourth system (staves 100-102) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-fifth system (staves 103-105) shows a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-sixth system (staves 106-108) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-seventh system (staves 109-111) shows a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-eighth system (staves 112-114) features a series of eighth notes in the bass clef. The thirty-ninth system (staves 115-117) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fortieth system (staves 118-120) features a series of eighth notes in the bass clef. The forty-first system (staves 121-123) shows a series of eighth notes in the bass clef. The forty-second system (staves 124-126) features a series of eighth notes in the bass clef. The forty-third system (staves 127-129) shows a series of eighth notes in the bass clef. The forty-fourth system (staves 130-132) features a series of eighth notes in the bass clef. The forty-fifth system (staves 133-135) shows a series of eighth notes in the bass clef. The forty-sixth system (staves 136-138) features a series of eighth notes in the bass clef. The forty-seventh system (staves 139-141) shows a series of eighth notes in the bass clef. The forty-eighth system (staves 142-144) features a series of eighth notes in the bass clef. The forty-ninth system (staves 145-147) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fiftieth system (staves 148-150) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-first system (staves 151-153) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-second system (staves 154-156) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-third system (staves 157-159) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-fourth system (staves 160-162) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-fifth system (staves 163-165) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-sixth system (staves 166-168) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-seventh system (staves 169-171) shows a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-eighth system (staves 172-174) features a series of eighth notes in the bass clef. The fifty-ninth system (staves 175-177) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixtieth system (staves 178-180) features a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-first system (staves 181-183) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-second system (staves 184-186) features a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-third system (staves 187-189) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-fourth system (staves 190-192) features a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-fifth system (staves 193-195) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-sixth system (staves 196-198) features a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-seventh system (staves 199-201) shows a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-eighth system (staves 202-204) features a series of eighth notes in the bass clef. The sixty-ninth system (staves 205-207) shows a series of eighth notes in the bass clef. The seventieth system (staves 208-210) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-first system (staves 211-213) shows a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-second system (staves 214-216) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-third system (staves 217-219) shows a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-fourth system (staves 220-222) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-fifth system (staves 223-225) shows a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-sixth system (staves 226-228) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-seventh system (staves 229-231) shows a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-eighth system (staves 232-234) features a series of eighth notes in the bass clef. The seventy-ninth system (staves 235-237) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eightieth system (staves 238-240) features a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-first system (staves 241-243) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-second system (staves 244-246) features a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-third system (staves 247-249) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-fourth system (staves 250-252) features a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-fifth system (staves 253-255) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-sixth system (staves 256-258) features a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-seventh system (staves 259-261) shows a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-eighth system (staves 262-264) features a series of eighth notes in the bass clef. The eighty-ninth system (staves 265-267) shows a series of eighth notes in the bass clef. The ninetieth system (staves 268-270) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-first system (staves 271-273) shows a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-second system (staves 274-276) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-third system (staves 277-279) shows a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-fourth system (staves 280-282) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-fifth system (staves 283-285) shows a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-sixth system (staves 286-288) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-seventh system (staves 289-291) shows a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-eighth system (staves 292-294) features a series of eighth notes in the bass clef. The ninety-ninth system (staves 295-297) shows a series of eighth notes in the bass clef. The hundredth system (staves 298-300) features a series of eighth notes in the bass clef.



3

Col. Clar. 8<sup>d</sup>

1<sup>o</sup> Solo.

This is a handwritten musical score on aged paper, featuring 12 staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is organized into systems, with some staves containing specific instrument parts like 'Col. Clar. 8<sup>d</sup>' and '1<sup>o</sup> Solo.'. The paper shows signs of age, including discoloration and some staining.



Anime

Cres.

Anime

Anime

Anime

Anime

Dol Cres.

Cor. Dol Cres

Anime  
Tromp Col Cor.

Fag.

Dol. Cres.

Anime

Dol. Cres.

Anime

Dol. Cres.

The musical score on page 19 consists of 14 staves. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures (one sharp), time signatures, and dynamic markings like 'Cres.', 'Dol Cres.', and 'Anime'. The score is written in a historical style, with some staves containing rests and others featuring melodic lines. The paper shows signs of age, including some staining and wear.



sf.

P. Flûte.

FF

FF

FF

FF

FF

Col. B.

Col. B.

FF



This page of musical notation, page 21, contains ten staves. The notation is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The staves are arranged in a system. The first staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The third staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The sixth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The seventh staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The eighth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The ninth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The tenth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. The notation includes various musical symbols, including notes, rests, and dynamic markings like 'sf.' and 'Col. Oboi.'.

sf. sf.

sf. sf.

Col. Oboi.

sf. sf.



This page of musical notation consists of 12 staves, organized into three systems of four staves each. The notation is written in a key signature of one sharp (F#) and includes various musical symbols and dynamic markings.

**Staff 1 (Treble Clef):** Features a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes. A dynamic marking "Dol Cres." is present.

**Staff 2 (Treble Clef):** Continues the rhythmic pattern from Staff 1.

**Staff 3 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 4 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 5 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together. A dynamic marking "Dol Cres." is present.

**Staff 6 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 7 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together. A dynamic marking "Dol Cres." is present.

**Staff 8 (Treble Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 9 (Bass Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together. A dynamic marking "Dol Cres." is present.

**Staff 10 (Bass Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 11 (Bass Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together.

**Staff 12 (Bass Clef):** Features a series of whole notes, some of which are beamed together. A dynamic marking "Dol Cres." is present.



This page contains a handwritten musical score on 11 staves. The notation is complex, featuring many beamed notes and rests. The key signature has two sharps (F# and C#). The score includes several dynamic markings: 'FF' (fortissimo) appears on staves 4, 5, 6, 7, and 10. A marking 'Col. B.' is present on staff 9. The notation includes various note values, including sixteenth and thirty-second notes, as well as rests. The score concludes with a double bar line and a repeat sign on the final staff.



This page of a musical score, numbered 24, contains ten staves of music. The notation is primarily in treble clef, with some staves in bass clef. The key signature is one sharp (F#). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings are present throughout, including *sf.* (sforzando), *sf*, and *ff* (fortissimo). The score includes several staves with repeat signs (//) and some staves with specific instrument markings: "Col. Oboi." and "Col. B.". The bottom of the page shows a final staff with a *ff* marking and a *sf.* marking.

*sf.* *sf*

*sf.* *sf*

*sf* *sf*

Col. Oboi.

Col. B.

*ff* *sf.* *sf*



Violins I & II

Violas

Cellos

Double Basses

Flutes

Oboes

Clarinets

Bassoons

Horns

Trumpets

Trombones

Tuba

Timpani

Triangle.

Tambourin

FF



Handwritten musical score on page 26, featuring multiple staves with various musical notations. The score is written in G major (one sharp) and includes the following elements:

- Staff 1 (Treble Clef):** Contains a series of whole notes, some with accidentals (sharps and naturals).
- Staff 2 (Treble Clef):** Labeled "Unis." (Unison), containing a series of double bar lines, indicating rests.
- Staff 3 (Clefless):** Contains a series of whole notes, some with accidentals.
- Staff 4 (Treble Clef):** Contains a series of whole notes, some with accidentals, and some marked with "tr" (trills).
- Staff 5 (Treble Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 6 (Treble Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 7 (Treble Clef):** Contains a series of double bar lines, indicating rests.
- Staff 8 (Treble Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 9 (Treble Clef):** Contains a series of double bar lines, indicating rests.
- Staff 10 (Bass Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 11 (Bass Clef):** Contains a series of whole notes, some with accidentals.
- Staff 12 (Bass Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 13 (Bass Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 14 (Bass Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.
- Staff 15 (Bass Clef):** Contains a series of eighth notes, some with accidentals.



A handwritten musical score on 15 staves, organized into three systems of five staves each. The notation is in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and repeat signs. The first system (staves 1-5) features a melody in the first staff, with accompaniment in the second and third staves, and a bass line in the fourth and fifth staves. The second system (staves 6-10) continues the melody and accompaniment, with a prominent use of repeat signs in the sixth staff. The third system (staves 11-15) concludes the piece, with a final melody in the first staff and a dense bass line in the last three staves. The paper is aged and shows some staining.



# JEANNOT ET COLIN.

## ACTE PREMIER.

Le théâtre représente un superbe salon. On voit à droite une table couverte de cahiers de musique, de quelques livres, et d'un écritoire. À gauche une Psyché.

### SCÈNE PREMIÈRE.

LAROSE, JASMIN, LAFLEUR, rangeant  
les meubles du salon.

JASMIN.

Monsieur le marquis n'a-t-il pas sonné ?

LAROSE.

Sonné ! on voit bien que tu n'es ici que  
d'hier. Ah ! depuis qu'il est grand seigneur, il  
ne se lève pas si matin.

JASMIN.

Comment, M. le marquis de la Jeannotière ?

LAROSE.

N'a été longtemps que Jeannot. Il est né  
paysan comme nous, et on ne parle même en-  
core dans Issoire que de ses amours avec une  
certaine petite Colette...

JEANNOT, dans la coulisse.

Larose ! Jasmin ! Lafleur !

LAROSE.

Ah mon Dieu, le voilà ; silence : je te con-  
terai ça une autrefois.

### SCÈNE II.

JEANNOT, les Précédens.

LAROSE.

Que veut M. le marquis de la Jeannotière ?

JEANNOT.

Je veux... je veux... quelle heure est-il ?

LAROSE.

Midí sonné.

JEANNOT.

Diabla ! je me suis éveillé bien matin au-  
jourd'hui... Larose, a-t-on tout disposé pour le  
bal de ce soir ?

LAROSE.

Oui, M. le marquis.

JEANNOT.

Il n'est pas encore jour chez mon oncle, sans doute.

LAROSE.

Comment, M. le marquis ne sait pas que  
M. son oncle est parti en poste à deux heures  
du matin.

JEANNOT.

Mon oncle ?



LAROSE.

Oui, M. le marquis. En montant en voiture, il a dit que vous fissiez les honneurs du bal comme s'il était présent, et qu'avant vingt-quatre heures vous auriez de ses nouvelles.

JEANNOT, minaudant devant la psyché.

Voilà un voyage bien subit... ah! quelqu'affaire de bourse, quelque spéculation en grand!... C'est encore de l'argent qu'il va gagner. Il aurait bien dû m'en laisser un peu.... Comment me trouves-tu?

LAROSE.

Monsieur est à merveille!

JEANNOT.

Franchement, je crois que je ne suis pas mal... Larose, cours chez le Chevalier, et dis-lui de m'apporter les fonds qu'il a du toucher hier pour moi. Vous, Lafleur, passez chez le costumier, voyez si les habits du quadrille sont prêts; toi, Jasmin, monte chez la Comtesse et dis-lui... dis-lui que je vais lui écrire. Elle aura mon billet dans la matinée... partez.

### SCÈNE III.

JEANNOT, seul.

Allons, monsieur de la Jeannotière, voilà l'occasion de vous distinguer. Il faut prouver que vous savez écrire un billet et y mettre tout l'abandon de l'amour et tout le laisser-aller du sentiment. Si je l'écrivais en vers?... je crois que cela vaudrait mieux. Depuis un an que j'ai un maître de poésie, il faut espérer que j'en viendrai à bout; voyons.... par où

commencerai-je? On dit que pour avoir une idée, il suffit quelquefois d'une rime... prenons le dictionnaire et cherchons ce qui peut aller avec amour. (il lit.) détour, retour, cour, séjour, bonjour.

### SCÈNE IV.

JEANNOT, THÉRESE.

THÉRESE.

Bonjour mon frère.

JEANNOT.

Ah! ma sœur, tu viens m'interrompre au moment où j'étais dans le feu de la composition.

THÉRESE.

Comment?

JEANNOT.

Quand tu es entrée, je faisais des vers.

THÉRESE.

Des vers!

JEANNOT.

Oui, des vers pour la Comtesse.

THÉRESE.

En ce cas là je me retire.

JEANNOT.

Non, reste; réflexion faite, tu pourras m'aider.

THÉRESE.

Oh! moi, je n'y entends rien.

JEANNOT.

C'est égal, prends ce livre, et quand j'aurai une pensée, tu me diras une rime. Alors le vers sera tout fait.

THÉRESE.

Oh! mon Dieu, quelle folie.

JEANNOT.

Tiens, essayons. (Ils se mettent à une table à droite du théâtre.)



Andantino.

AIR avec réponse N<sup>o</sup> 1.

Violino 1<sup>o</sup> **FF**

Violino 2<sup>o</sup> **FF**

Alto. *mez.v:* **mF**

Flauti. **FF**

Oboi. **FF**

Corni in Ut. **FF**

Fagotti. *mez.v:* **mF**

Jeannot.

Bassi. **FF**

*(Jeannot et Thérèse sont assis l'un vis-à-vis l'autre à une table, Thérèse le dictionnaire de rime à la main.)*

*dol:*

*solo.*

*solo.*

*col Alto.*

*(Jeannot est dans la rêverie d'un homme qui cherche à faire des vers.)*

Je meurs d'a.



(à Thérèse qui cherche des rimes dans un dictionnaire.)  
 dol:  
 mour bel le com tesse  
 cherche en es se  
 prenez pi tié d'un a mant qui gé mit mon cœur mon  
 (Il demande une

rime à Thérèse qui répond.)  
 cœur se livre. A l'allégresse. A l'allégresse quand j'égale mis. C'est bon j'y suis. Mon cœur se

Thérèse.  
 Jeannot, (avec impatience)  
 Thérèse.  
 Jeannot.



Thérèse. Jeannot, enchanté.

livre à la... A la tristesse. A merveille à merveille à merveille à merveille tristesse comtesse triste se com

F cres

chantez.

1<sup>o</sup> solo. col v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>

(reprenant ses réflexions.)

Thérèse.

tesse, mon cœur se livre à la tris-tesse chaque jour je perds, je perds!... Les.



col. v. r.

Jeannot.

Thérèse. Jeannot, avec joie.

prit. C'est trop court chaque jour je perds, je perds... L'appétit. L'appétit ah quel trait de génie mon cœur se

dol:

solo.

pp

pp

solo.

livre à la tristesse chaque jour je perds l'appétit mon cœur se livre à la tristesse chaque jour je perds l'appétit



FP FP FP FP FP  
 col B. alta  
 p  
 col B.  
 Animé. (Il se lève.) ce premier quatrain est char mant c'est char mant  
 tit ce premier quatrain est char mant ce prem: quatrain est char mant il doit lui  
 col B.  
 F  
 col B.  
 F  
 col B.  
 il doit lui plaire as.su.re. ment il doit lui plaire as.su.re. ment  
 plaire as.su.re. ment il



1. Tempo.

sol: dol.

1. Tempo.

(Il s'assied et reprend ses réflexions.)

ah! ah! ah! votre mine votre

F P rF

1. sola

(à Thérèse.)

mi - ne est si jo lie de mil - le dards ou mon cœur est atteint est atteint et les



30

First system of a musical score. It includes vocal staves with lyrics and instrumental staves. The lyrics are in French. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: roses les roses les roses de votre... Teint. Teint c'est ça les roses de votre teint les roses les sou-

Annotations: F, rF, rF, chantez, col v<sup>o</sup> 1. 8.

Second system of the musical score. It continues the vocal and instrumental parts. The lyrics are in French. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Lyrics: - cis . fort bien font croître les sou- cis lessoucis de la... non lessoucis de la... mélanco-

Annotations: col v<sup>o</sup> 1. 8., fo. li. e, mélanco. li. e



lie c'est fort bien c'est fort bien et les roses de vo. tre teint font croître les soucis de la mélanco. li . . .

e font croître les soucis de la mélanco li . . . e ce second quatrain est char mant



col B<sup>e</sup>

P

rF

F

rF

il vaut bien l'autre as - su - ré - ment il vaut bien l'autre as - su - ré -

ce second quatrain est char - mant il

P

F

col B<sup>e</sup>

col B<sup>e</sup>

r. sola.

ment il vaut bien l'autre as - su - ré - ment reli

reli - sons mon compli - ment

F



1.<sup>o</sup> Tempo.

F  
 leg.  
 dol.  
 solo.  
 1.<sup>o</sup> Tempo.  
 (lisant avec un sentiment comique.)  
 moi relis moi ton compli ment.  
 relisons mon compli ment.  
 je meurs d'a mour  
 bel.le com.

1.<sup>o</sup> solo.  
 tes . se pre . nez pi . tié  
 d'un amant qui ge mit mon cœur se li . vre se



Musical score for the first system. It includes vocal staves (soprano and bass) and piano accompaniment (treble and bass). The lyrics are: "livre à la tris-tes-se et chaque jour je perds je perds l'appétit ah! vo-tre". There are "solo." markings above the piano parts in the second and third measures.

livre à la tris-tes-se et chaque jour je perds je perds l'appétit ah! vo-tre

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are: "mine est si jo-li-e de mille dards oui mon cœur est atteint et les". There are "cres" and "F dol:" markings above the piano part in the sixth measure, and "cres F P" markings below the piano part in the eighth measure.

mine est si jo-li-e de mille dards oui mon cœur est atteint et les  
 cres F dol:  
 suivez la voix.  
 cres F P



ro . ses de vo . tre teint font croître les sou . cis de la mélancoli . . e encor ah! votre

mine est si jo . . li . . e de mille dards de mil . le dards ou mon cœur est at . teint



et les ro-ses de vo-tre teint font croître les sou-cis de la mélanco-li . . e. c'est su-

F C.R.

perbe c'est char mant oh! c'est su perbe c'est char mant harmonie esprit sentiment je

tutti

tutti



This system contains the first six measures of the musical score. It includes vocal staves with lyrics and instrumental staves. The lyrics are: "suis po... è... te je suis po... è te je suis po... è te as. su. ré. ment je suis po... è te as. su. ré."

Annotations include:
 

- unis.* (unison) above the vocal staff in measure 5.
- col. v<sup>lli</sup>* (concerto for violin) above the violin staff in measure 5.
- v<sup>lli</sup>* (violin) above the violin staff in measure 6.
- C. B.* (Cello/Bass) below the bass staff in measure 6.

This system contains the next six measures of the musical score. The lyrics continue: "ment as. su. ré. ment as. su. ré. ment comtesse, tris tesse, tristesse, comtesse, gémît, apé."

Annotations include:
 

- FF* (fortissimo) at the beginning of the first measure.
- dol:* (dolente) above the vocal staff in measure 7.
- col. v<sup>lli</sup>* (concerto for violin) above the violin staff in measure 7.
- col. v<sup>2°</sup>* (concerto for violin 2nd) above the violin staff in measure 8.
- col. B<sup>°</sup>* (concerto for Bass) above the bass staff in measure 7.
- (relisant ses rimes.)* (re-reading his rhymes) above the vocal staff in measure 9.
- p* (piano) above the vocal staff in measure 10.
- tutti.* below the bass staff in measure 10.



Musical score for the first system. It includes a vocal line with lyrics and several instrumental staves. The lyrics are: "tit, ap  tit et g  mit, les soucis les soucis et les roses les roses les soucis oh! c  st superbe c  st char."

Musical notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *col v. 2.* and *cres*.

Lyrics: tit, ap  tit et g  mit, les soucis les soucis et les roses les roses les soucis oh! c  st superbe c  st char.

Additional markings: *cres*, *col v. 2.*, *C.B.*

Musical score for the second system. It continues the vocal and instrumental parts from the first system. The lyrics are: "mant oui c  st superbe c  st charmant harmonie esprit sentiment je suis po."

Musical notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *col B.* and *tutti*.

Lyrics: mant oui c  st superbe c  st charmant harmonie esprit sentiment je suis po.

Additional markings: *col B.*, *tutti*



unis.  
col v<sup>lli</sup>

FF

FF

FF

è te je suis po. è te je suis po. è te as. su. ré. ment je suis po. è te as. su. ré. m. je s. po. è

v<sup>lli</sup>

Presto.

C.B.

tutti.

FF

unis.  
col v<sup>o</sup>

col flu:

col B<sup>o</sup>

Presto.

te assuré m. oh! c'est su perbe c'est char m. oui c'est su perbe cest char mant je s. po è te assuré m. oh! c'est su



unis: // // // F 8<sup>r</sup> // //

col V<sup>o</sup> // // // col B<sup>o</sup> // //

col flu: // // // F // // //

col B<sup>o</sup> // // // F // // //

perbe c'est charm! oui c'est su perbe c'est char mant je suis poëte assuré. m! je s' po. ète assuré. m! je s' po.

8<sup>r</sup> // // // FF unis: // // // // // // // //

col B<sup>o</sup> // // // // // // // // //

FF // // // col flu: // // // // // // // //

col B<sup>o</sup> // // // // // // // // //

ète assuré m! je s' po. è te assuré ment.

FF



JEANNOT.

La Comtesse va être enchantée, ravie! Je ne me serais jamais cru capable de faire de si belles choses. On dit que l'amour fait perdre l'esprit, moi, je trouve qu'il en donne.

THÉRESE.

Mon frère, laissons là les vers, et parlons sérieusement. Sais-tu que mon oncle est parti ce matin?

JEANNOT.

Ah! Dieu! que la prose me paraît commune! Eh bien! s'il est parti, il reviendra.

THÉRESE.

Je t'avoue que cela m'inquiète un peu. Depuis quelques jours je lui ai trouvé un air....

JEANNOT.

Tu ne t'y connais pas. Au contraire, avant de partir, il m'a fait dire de bien m'amuser. En son absence, je suis chargé de présider à la fête; tu verras comme j'en ferai les honneurs. Ah! l'on en parlera, je m'en vante.

LE CHEVALIER, dans la coulisse.

Eh bien, fait-il jour chez le marquis?

THÉRESE.

Ah! mon dieu, voilà ce fat de Chevalier.

JEANNOT.

Fat! fat! c'est bientôt dit; parce que c'est un homme charmant.... Je suis donc un fat aussi, moi?... Eh bien, tu t'en vas.

THÉRESE.

Oui, mon frère, je n'aime pas les hommes charmants.

SCÈNE V.

LE CHEVALIER, JEANNOT.

LE CHEVALIER

Bonjour, mon cher marquis; vous me demandez et j'accours. J'ai vu votre débiteur.

JEANNOT.

Eh bien, a-t-il payé?

LE CHEVALIER.

Parbleu! je vous en réponds.

JEANNOT.

Il vous a compté les deux cents louis qu'il me devait?

LE CHEVALIER.

Sans doute.

JEANNOT.

Et vous me les apportez..

LE CHEVALIER.

Non, je ne vous les apporte pas. C'est moi, maintenant, qui vous les dois.

JEANNOT.

Diable! c'est que j'en aurais eu besoin.

LE CHEVALIER.

J'espère que vous êtes tranquille. Je vous avais bien dit que vous seriez payé. Ah! quand je me charge d'une chose, elle est en bonnes mains.

JEANNOT, à part.

Oui, elle y est si bien, qu'elle y reste.

LE CHEVALIER.

Vous avez là un habit qui vous sied à ravir, ma parole d'honneur. J'en ai un qui est absolument pareil.

JEANNOT.

Vraiment? et moi j'en ai un pareil au vôtre.

LE CHEVALIER.

Ce n'est pas étonnant, nous avons le même tailleur. Savez-vous que depuis que je vous l'ai donné, vous êtes un tout autre homme?

JEANNOT.

Il est un peu cher, pourtant, votre tailleur. Il me semble qu'il me fait tout payer double.

LE CHEVALIER.

J'ai pour vous une amitié!... A mesure que



vous vous faites faire une chose, j'en commande une pareille... Parlons de la Comtesse.

JEANNOT.

Mon ami, je l'adore. Ah! dieu! quelle belle femme! quelle ingénuité singulière! Si je ne l'épouse pas dans les vingt-quatre heures, je suis un homme mort. Au reste, je viens de lui écrire un petit billet qui doit faire de grands ravages. Tenez dites-moi ce que vous en pensez franchement. (Il lui présente ses vers.)

LE CHEVALIER.

Ah! franchement, vous le savez: charmant! admirable! parfait!

JEANNOT.

Est-ce bien?

LE CHEVALIER.

Fort bien! trop bien!... Et les roses de votre teint font croître les soucis de la mélancolie... divin! divin! Les roses, les soucis... C'est de l'opéra-comique tout pur.

JEANNOT.

Eh bien, je ne l'ai pas cherché. Ça m'est venu comme bonjour.

LE CHEVALIER.

C'est que vous avez beaucoup d'esprit.

JEANNOT.

Ah! il est vrai que je n'en manque pas, et si j'avais fait des études...

LE CHEVALIER.

Des études! à quoi bon.

DUO N. 2.

Allegretto.

Violino I.  
dol: sf scherz.

Violino 2.  
solo.

Alto.  
solo.

Flauti.  
1. col v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> 8<sup>va</sup>

Clarinetti  
in si b.  
solo.  
1. col v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> unis.

Corni  
in si petits.

Fagotti.

Luc. val.  
(Avec mollesse et abandon.) tr  
L'étude est i-nu-ti-le rien

Jean. val.

Bassi.  
dol. stac: sf sf



col v<sup>no</sup> 1<sup>re</sup> 8<sup>va</sup>

n'est moins impor tant l'hom me le plus ha bile n'est pas le plus sa vant faut il que je le

vlli

This system contains the first six measures of the musical piece. It includes a vocal line (soprano and bass) and instrumental accompaniment (flute, violin, and cello/bass). The lyrics are: "n'est moins impor tant l'hom me le plus ha bile n'est pas le plus sa vant faut il que je le". There is a double bar line after the second measure, and a "col v<sup>no</sup> 1<sup>re</sup> 8<sup>va</sup>" marking above the third measure. A "vlli" marking is present below the vocal line in the sixth measure.

r<sup>te</sup> col v<sup>no</sup> 1<sup>re</sup> 8<sup>va</sup>

dise quiconque est riche est tout il n'est point d'entre pri se dont il ne vienne à

tr

This system contains the next six measures of the musical piece. It continues the vocal and instrumental parts. The lyrics are: "dise quiconque est riche est tout il n'est point d'entre pri se dont il ne vienne à". There are multiple "r<sup>te</sup>" markings above the instrumental staves. A "tr" (trill) marking is present above the vocal line in the sixth measure. A "r<sup>te</sup> col v<sup>no</sup> 1<sup>re</sup> 8<sup>va</sup>" marking is present above the third measure.



mF F  
 soli.  
 (d'un ton ferme.)  
 tout l'argent nous apprend tout l'argent nous apprend tout l'argent nous apprend tout l'ar.  
 Jeannot.  
 l'argent nous apprend tout l'ar.  
 mF

> p  
 dol: scherz: rF  
 col. B.  
 // // // // //  
 gent nous apprend tout la géographie el.  
 gent nous apprend tout mais la géographie  
 > p



le n'est bonne a rien je vous le certi- fi- e on s'en passe fort bien quel de-

*Handwritten notes:* F, F

... sir est le votre voulez vous voya- ger votre argent vous suffit d'un bout du monde à l'autre la

*Handwritten notes:* C. B., pizzic: unis: //, pizzic:, soli:, pizzic:



unis: // // // // F. arco. 8<sup>e</sup>

postevous conduit d'un bout dumonde à l'autre la poste vous conduit la poste vous con-

d'un bout dumonde à l'autre la poste me conduit la poste me con-

F. arco.

dol: P

duit la poste vous conduit oui mon a - mi l'étude est l'nu-

duit la poste me conduit



col. 1<sup>o</sup>

ti - le rien n'est moins important l'homme le plus ha bi - le n'est pas le plus sa - vant faut  
est i - nu - ti - le le plus ha bi - le n'est pas le plus sa - vant

il que je le di - se quiconque est riche est tout il n'est point d'en - tre - pri - se dont  
sans doute est tout il n'est point d'en - tre - pri - se dont



il ne vienne à bout l'argent nous apprend tout l'argent n'apprend tout l'argent n'apprend  
 il ne vienne à bout l'argent n'apprend

Musical notation includes staves for voices and instruments, with dynamic markings *mf* and *mf*.

tout l'ar. gent nous apprend tout  
 tout l'ar. gent nous apprend tout on m'avait dit d'apprendre tant soit

Musical notation includes staves for voices and instruments, with dynamic markings *p*, *p*, and *p*.



01

du latin                      eh gardez vous de pren-dre tous

peu de latin                      du latin

pizzic:

pizzic:

soli.

ces soins superflus mon dieu que vous importe mon dieu que vous importe c'est une langue

pizzic:



F. arco.  
 F. arco.  
 h 2.  
 F. arco.

morte que l'on ne parle plus c'est une langue morte que l'on ne parle plus que  
 c'est une langue morte que l'on ne parle plus que

8.  
 // // //

l'on ne parle plus que l'on ne parle plus mon a - mi je vous le re - pe - te es  
 l'on ne parle plus que l'on ne parle plus

vlli.



Musical score for the first system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, violin, viola, cello, double bass). The tempo/mood is marked "dol: scherz:". The lyrics are: "prit grace talent ici bas tout s'achete le meilleur précepteur mon a-mi c'est l'ar-gent c'est".

Musical score for the first system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, violin, viola, cello, double bass). The tempo/mood is marked "dol: scherz:". The lyrics are: "prit grace talent ici bas tout s'achete le meilleur précepteur mon a-mi c'est l'ar-gent c'est".

Musical score for the second system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, violin, viola, cello, double bass). The tempo/mood is marked "tutti". The lyrics are: "là le meilleur mai-tre c'est là le meilleur maître a-vant de vous con-nai-tre je n'ai jamais rien".

Musical score for the second system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, violin, viola, cello, double bass). The tempo/mood is marked "tutti". The lyrics are: "là le meilleur mai-tre c'est là le meilleur maître a-vant de vous con-nai-tre je n'ai jamais rien".



pp

pp

Jeannot.

su mais j'ai beaucoup ga-gné quand je vous ai con-nu. A-vant de me con-

pp

tr

tutti.

Lucival.

naï-tre Je n'ai jamais rien su mais j'ai beaucoup ga-gné quand je v-ai con-



Allegro. tr

12/8  
8  
FF  
8v  
dol:  
mez.v:  
col. B.  
col. B.  
nu.  
allons allons point de tude impor-tune  
allons

8v  
col. B.  
col. B.  
(avec abandon.)  
laissons laissons d'nu-ti-les travaux et goû-  
pizzic.



Handwritten musical score on a single page, featuring a system of staves with musical notation and French lyrics. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *tr* (trill) and *rF* (ritardando forte). The lyrics are written in French and are partially obscured by the musical notation.

Lyrics: *tons au sein du re-pos les dou-ces qu'offre la for-tune oui gou-*

Continuation of the handwritten musical score on the next page. The notation and lyrics continue from the previous page. The lyrics are written in French and are partially obscured by the musical notation.

Lyrics: *tons. au sein du re-pos les douceurs qu'offre la for-tu-ne soy-*



ons tous les deux de moi- tié dans le plaisir qui nous ras- semble et répe- tonstoujours en-

unis: // // //

semble et ré-pe- tons toujours en- sem- ble vi- ve l'argent et la- mi-



Handwritten musical score for a string quartet and vocal soloists. The score is written on two systems of staves. The first system includes a violin part with trills, a viola part with a "col B°" marking, a cello part with a "pizzic:" marking, and a double bass part with a "col B°" marking. The second system includes a violin part, a viola part with an "arco" marking, a cello part with a "col B°" marking, and a double bass part with an "arco" marking. The lyrics are in French and include "tié vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent vi . ve lar .", "tié oui mon a . mi oui mon a . mi vi . ve lar .", and "gent vi . ve lar . gent vi . ve lar . gent et la . mi .". The score is written in a historical style with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.



The first system of the musical score consists of five measures. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a keyboard line with chords and a bass line with a melodic line. The lyrics are: "tié vi-ve lar.gent et la.mi... tié vi-ve lar.gent et la.mi... tié vi-ve lar."

col B<sup>o</sup>

tié vi-ve lar.gent et la.mi... tié vi-ve lar.gent et la.mi... tié vi-ve lar.

The second system of the musical score consists of five measures. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part includes a keyboard line with chords and a bass line with a melodic line. The lyrics are: "gent et la.mi... tié."

unis:

col B<sup>o</sup>

gent et la.mi... tié.



## SCÈNE VI.

Les Mêmes, THÉRESE.

THÉRESE, *accourant.*

Mon frère, mon frère, voici une lettre à ton adresse. Elle vient de l'Auvergne, j'ai reconnu l'écriture... C'est celle de Colin, notre ancien ami.

JEANNOT.

C'est bon, c'est bon, je la lirai.

THÉRESE.

Pourquoi différer? il me tarde de savoir de ses nouvelles.

JEANNOT.

Il se porte bien, puisqu'il écrit.

LE CHEVALIER.

Mademoiselle, je vous présente mes hommages très-humbles.

THÉRESE, après l'avoir salué profondément.

Mon frère, je t'en prie, lis donc cette lettre.

LE CHEVALIER.

Ah! je me joins à mademoiselle.

JEANNOT, lisant.

Mon cher Jeannot, Dieu! qu'il écrit mal... voici la quatrième lettre que je t'adresse, sans que tu m'aies fait réponse. M'aurais-tu donc oublié? Quant à moi, je pense toujours à mon ami d'enfance, et je ne puis le croire assez ingrat... Pas un mot d'ortographe. Ça n'est pas lisible. Je n'ai pas le courage d'aller plus loin. (Il chiffonne la lettre et la met dans sa poche.)

LE CHEVALIER.

En effet le style de l'Auvergne ne me paraît pas très-accadémique.

THÉRESE.

C'est possible, il a peu d'ornement, mais il a de la franchise et cela vaut bien autant, je crois.

LE CHEVALIER.

Ah! c'est répondre à merveille! vous êtes charmante!... mais vous voilà dans des affaires de famille, et je crains d'être importun. Je monte chez la Comtesse, de-là j'irai voir si

nos costumes de ce soir sont conformes aux principes, et ensuite je suis tout à vous.

JEANNOT.

Je vous reverrai, n'est-ce pas?

LE CHEVALIER.

Oui, je reviendrai dîner.

JEANNOT.

Mon ami, puisque vous montez chez la Comtesse, vous devriez lui glisser mon madrigal.

LE CHEVALIER.

Très-volontiers, mon cher. Eh bien, c'est à merveille, me voilà, tout à-la-fois, envoyé de l'Amour et messenger d'Apollon... Adieu, mademoiselle.

## SCÈNE VII.

JEANNOT, THÉRESE.

JEANNOT.

Tu as entendu: Apollon!

THÉRESE.

Allons, mon frère.

JEANNOT.

Sais-tu que tu es bien ridicule de me forcer à lire cette lettre devant du monde.

THÉRESE.

Comment! est-ce que tu rougirais?... Pauvre Colin! il t'a écrit trois fois, et tu ne lui as pas répondu.

JEANNOT.

Que veux-tu? je suis si occupé.

THÉRESE.

Et sa petite sœur Colette que tu aimais tant jadis.

JEANNOT.

Ah! ne me parle plus des jeux de mon enfance.

THÉRESE.

Tu lui avais juré un amour éternel.

JEANNOT.

Oui; mais il s'est passé bien des choses depuis ce tems-là... Nous étions égaux alors. Nous avons une fortune brillante....



THÉRESE.

Eh! n'en tirons pas tant de vanité. Comment nous est-elle venue? d'un oncle dont nous ne soupçonnions pas même l'existence, et qui, n'ayant pas d'héritiers, nous a appelés un beau jour auprès de lui, pour nous faire jouir des richesses qu'il avait amassées. Nous sommes arrivés ici dans un bien modeste équipage: l'aurais-tu déjà oublié, mon frère.

JEANNOT.

Je ne me souviens guère de cela; tout ce que je sais, c'est que nous sommes riches. Chacun doit tenir son rang; il faut être philosophe, ma sœur. D'ailleurs, tu le sais, j'adore la Comtesse.

THÉRESE.

Voilà une flamme bien subite, il faut en convenir. Quelle est-elle, cette Comtesse qui est venue loger ici? nous le savons à peine. Elle est veuve

de je ne sais qui, et vient de je ne sais où. Elle a parcouru l'Allemagne, l'Italie, croyez-vous qu'elle se tienne en France? Tenez, mon frère, je me défie de ces femmes qui voyagent toujours.

JEANNOT.

Je la fixerai, ma sœur.

THÉRESE.

Tu me promets de répondre à Colin.

JEANNOT.

Oui, demain, nous verrons cela.

THÉRESE.

Demain! pourquoi pas aujourd'hui? Ah! que mon cœur est différent du tien.

JEANNOT.

C'est que tu es romanesque aussi. Je gage que tu aimes encore ce Colin.

THÉRESE.

Si je l'aime! ah! mon frère pouvez-vous le demander?

ROMANCE N°3.

Andantino con moto.

Violino I.

Violino 2°.

Alto.

Flauto.

Oboe.

Thérèse.

Bassi.

dol:

dol:

Malgré le clat de lo. pu. len. ce et mal.

dol:



gré ces brillans à tous mon cœur re-gret-te-ra toujours les lieux té-moins de mon en-

dol: rF cres

solo rF cres

fance. ah! je veux m'en défendre en vain jour et nuit je pense à Co-lin. hé-las! hé-

cres



espres:

las! jour et nuit je pense à Co. lin.

vlli.

tutti.

2<sup>d</sup>. Couplet.

2<sup>d</sup>. Couplet.

Au bal s'il faut que je pa-raisse j'y porte un air dis-trait rê-veur et je  
sens au fond de mon cœur un en-nui mêlé de tris-tesse: parmi ceux qui m'offre la main ah! je n'a-  
perçois pas Co. lin. hé-las! hé-las! je n'a-perçois pas Co. lin.

3<sup>m</sup>. Couplet.

L'autre jour un sommeil pai-sible a-vait ap-pe-san-ti mes yeux; par un  
songe dé-li-ci-eux il charmait mon ame sen-sible. hé-las! je mé-veillai soudain je rê-  
vais en-cor à Co. lin. hé-las! hé-las! je rê-vais en-cor à Co. lin.



## SCÈNE VIII.

Les Mêmes, LA COMTESSE.

JEANNOT.

Ah! madame la Comtesse!

LA COMTESSE.

Bonjour, monsieur de la Jeannotière; bon-  
jour, bonne Thérèse, comme elle est jolie ce  
matin.

JEANNOT.

Madame, elle est aujourd'hui comme vous  
êtes toujours.

LA COMTESSE.

Ah! Marquis, vous êtes d'une galanterie...  
à propos, j'ai reçu vos vers... ils sont dé-  
licieux!

JEANNOT.

Ils doivent l'être.

LA COMTESSE.

Ah!

JEANNOT.

Vous les avez inspirés.

LA COMTESSE.

Encore! en vérité, vous devenez trop ai-  
mable. Taisez-vous, je vous défends d'avoir  
tant d'esprit.

JEANNOT.

Madame!

LA COMTESSE.

Parlons de notre fête de ce soir. Nous  
sommes du même quadrille, je crois.

JEANNOT.

Oui, madame, du quadrille basque.

LA COMTESSE.

Basque! Vous serez charmant! Et notre  
trio, l'avez-vous appris?

JEANNOT.

Ah! je vous en réponds, je le chanterai de  
manière qu'on ne le reconnaîtra pas.

LA COMTESSE.

Nous voilà tous trois nous devrions le  
répéter.

JEANNOT.

Oui, je crois que cela ne serait pas  
mal.

LA COMTESSE.

Ce n'est pas pour moi; mais votre sœur  
a si peu d'assurance.

THERESE.

Madame, dispensez-moi....

JEANNOT.

Allons, veux-tu bien chanter. Attention,  
c'est toi qui commence.

(Trio)



## TRIO N. 4.

Allegretto

Violino 1<sup>o</sup> *mez.v:* *mf*

Violino 2<sup>o</sup> *mez.v:* *mf*

Alto. *col B<sup>o</sup>*

Clarineti in si b. *r. solo.* *tr* *mf*

Corni in si b. petits. *col B<sup>o</sup>*

Fagotti. *F*

Thérèse.

Bassi. *Allegretto* *mf*

*dol:*

*col B<sup>o</sup>*

*tr* *dol: tr* *tr*

(semplement.)

Les rossignols dès que le jour commence chan - tent chan - tent là.

*mf* *p*



This system contains the first six staves of the musical score. The vocal parts (soprano, alto, and tenor) enter with the melody. The piano accompaniment includes a bass line and a right-hand part with trills. The lyrics are: "l'amour qui les réveille tous chan - tent chan - tent l'amour qui les réveille tous ain -".

Dynamics: *mF* (mezzo-forte) is indicated at the end of the first and second staves, and at the end of the sixth staff.

Performance markings: *tr* (trill) is marked above the piano part in the third staff.

This system contains the next six staves. It includes a solo section for the vocal parts, marked "solo." and "dol:" (dolce). The piano part features trills and a section marked "col. B." (coloratura). The lyrics are: "si l'a - mant soupire u - ne ro - man - ce et charme les é - chos par les sons les plus".

Dynamics: *rF* (ritardando forte) is indicated at the end of the second and third staves. *col. B.* is marked above the piano part in the fourth staff.

Performance markings: *tr* (trill) is marked above the piano part in the fourth, fifth, and sixth staves. *1. solo.* is marked above the vocal parts in the fourth staff.



p  
 unis: // // // // //  
 1° solo.  
 doux et charme les échos par les sons les plus doux il chante sa constance sou-

p

unis: // // rF rF rF rF // // p  
 tr tr tr tr  
 pire u ne ro-man-ce et charme les échos par les sons les plus doux charme les é-

rF rF rF rF p



Musical score for the first system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, harpsichord). The lyrics are: "chos par les sons les plus doux par les sons les plus doux par les sons les plus".

Dynamics: *cres* (crescendo) above the piano part, *col B.* (colla Basso) below the bass line.

Animez un peu.

Musical score for the second system. It includes vocal parts (soprano, alto, tenor, bass) and instrumental parts (piano, harpsichord). The lyrics are: "doux. Bravo bravo c'est à merveille fort bien fort bien c'est à merveille fort b<sup>n</sup>. fort b<sup>n</sup>. bravo bra".

Dynamics: *cres* (crescendo) above the piano part, *col C.B.* (colla Cembalo) below the bass line.

Character: *La Comtesse.* (The Countess) above the vocal parts.

Performance: *Bravo vlll* (Bravo tutti) below the vocal parts.

Dynamics: *Animez un peu. C.B.* (Animez un peu. Cembalo) below the bass line, *tutti.* (tutti) below the vocal parts.



a piacere.

col B.

soli.

dol:

solo.

- vo. machère enfant jé vous conseille un peu moins de simplici té

- - vo. un peu moins de simpli - ci.

a piacere.

This system contains the first six staves of the musical score. It includes vocal parts with lyrics and instrumental parts. The lyrics are in French and discuss simplicity. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'a piacere', 'soli', 'dol:', and 'solo'.

voici comment l'air doit être chanté

- té

voici comment l'air doit être chanté.

F

F

F

F

F

This system contains the next six staves of the musical score. It continues the vocal and instrumental parts from the first system. The lyrics are 'voici comment l'air doit être chanté' and '- té'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'F'.



Les rossignols dès que le jour com - men - - - ce  
 Les ros-si-gnols dès

chan - tent l'amour qui les réveil - le  
 que le jour com - men - - - ce chan - tent chantent l'amour qui les réveil - le



tous chan - tent chan - - - t' l'a - mour qui les réveille tous ain.  
 tous chan - tent chantent l'a - mour qui les réveille tous qui les réveille tous

solo  
 unis: // // // // rF rF  
 - si là - - - mant sou - pire u - ne ro - man - ce et char - me les é -  
 ain - - si là - - mant sou - pire u - ne ro - man - ce et char - me les é -



Musical score for the first system. It includes vocal staves with lyrics and instrumental staves. The lyrics are: "chos par les sons les plus doux et charme les échos par les". The score features various musical notations including trills (tr), accents (acc), and dynamic markings (p, rF).

chos par les sons les plus doux et charme les échos par les  
 chos par les sons les plus doux et charme les échos par les

Musical score for the second system. It continues the vocal and instrumental parts. The lyrics are: "sons les plus doux il chante sa constan ce sou pi reu ne ro". The score includes trills (tr), accents (acc), and dynamic markings (p, soli).

sons les plus doux il chante sa constan ce sou pi reu ne ro  
 sons les plus doux il chante sa constan ce sou pi reu ne ro



Musical score for the first system, measures 1-5. The vocal line (soprano) has lyrics: "man - ce et char - me les é - chos par les sons les plus doux et". The piano accompaniment includes markings: *rF*, *col. B<sup>o</sup>*, *tr*, *1<sup>o</sup> solo. tr*, and *rF*.

Musical score for the second system, measures 6-10. The vocal line continues with lyrics: "char - me les é - chos par les sons les plus doux par les sons les plus". The piano accompaniment includes markings: *p*, *unis.*, *col. B<sup>o</sup>*, *tr*, *(avec affectation)*, and *FP*.



Animez un peu.

FP FP F

col B°

doux par les sons les plus doux. Bravo bravo c'est à merveille fort bien fort

doux par les sons par les sons les plus doux.

FP FP F

Animez un peu.

1.° Tempo.

dol:

col B°

col B°

1.° Tempo.

bien c'est à merveille fort bien fort bien bravo bravo mais cependant je vous conseille un peu

ruii.

dol:

solo.



plus de simplici.té un peu plus de simplici.té je puis vous imi.ter sans être fort ha.

*dol:*

*dol:*

bile en fait de chant rien n'est facile comme la difficul.té

*La Comtesse étonnée*

En fait de chant rien n'est fa.ci.le

comme la difficul.



Musical score for the first system. The vocal line (soprano) has lyrics: "te écoutez écoutez. les ros-si-gnols dès". The piano accompaniment includes chords marked "F" and "pizzic:". There are also trills marked "tr" in the piano part.

Musical score for the second system. The vocal line continues with lyrics: "que le jour com-men . . . ce chan-tent chan-tent l'amour qui les ré-veil-le". The piano accompaniment features trills marked "tr" and continues the harmonic support.



tous chan . . tent chan . . tent l'amour qu'ils réveil . le tous qu'ils réveillè tous ain.

1<sup>o</sup> solo. arco.

pizzic:

si l'a mant sou pi.reu ne roman ce et charme les é chos par les

1<sup>o</sup> solo. tr



sons les plus doux et charme les échos par les sons les plus doux ain-

si l'a... mant sou... pi... reu ne ro man ce et char me les é

*Handwritten signature*



PP arco.

eres



*all<sup>o</sup>*

sons les plus doux. *La Comtesse.* Voi la la musique à la mo de voi la la meilleure mé thode fort bien fort

*Jeannot* Voi la

*Mf.* unis: *F* dol: *dol:*

*F* *p* *p* *Thérèse imitant la Comt.* a a a

bien mais c'est charmant

reprenons tous trois maintenant ain si l'amant ain si l'amant sou.

*F* *p*



pi - reu - ne ro - man - ce et , char - me les é - chos par les

sons les plus doux les plus doux et char - me les é - chos par les







Musical score for the first system. The system consists of eight staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom four are instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola, Cello/Double Bass). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 4/4. The lyrics are: "doux les p<sup>l</sup>s doux et char. me les é. chos par les sons les plus doux et".

Musical score for the second system. The system consists of eight staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom four are instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola, Cello/Double Bass). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 4/4. The lyrics are: "charme les é. chos par les sons les plus doux et charme les é. chos par les sons".



## Point d'orgue à volonté.

First system of musical notation. It consists of three staves: two for the upper part (treble and alto clefs) and one for the lower part (bass clef). The upper part features a melodic line with trills (tr) and a dotted line labeled 'a'. The lower part features a continuous, rapid sixteenth-note pattern. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation. It continues the three-staff format. The upper part includes a section marked 'Lento.' and another marked 'Tempo.'. The lower part continues with the rapid sixteenth-note pattern. The key signature remains one flat.

Third system of musical notation. It continues the three-staff format. The upper part includes a section marked 'Allegro.' with triplets (3) and a section marked 'Alto.'. The lower part continues with the rapid sixteenth-note pattern. The key signature remains one flat. The system concludes with the text 'les plus' repeated three times, followed by a final measure with a C-clef and a whole note.



Allegro.

Musical score for the first system, featuring piano and vocal parts. The piano part consists of five staves: two treble staves and three bass staves. The vocal part consists of three staves (soprano, alto, and bass). The tempo is marked "Allegro." and the dynamic is "FF". The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The piano part includes a section marked "col. B." with repeat signs. The vocal part includes the lyrics: "doux. Voila voi la la meilleure me thode voila voi la la musique a la mo. de voila la mu."

Allegro. FF

Musical score for the second system, featuring piano and vocal parts. The piano part consists of five staves: two treble staves and three bass staves. The vocal part consists of three staves (soprano, alto, and bass). The tempo is marked "Allegro. FF". The key signature has one flat (B-flat). The time signature is common time (C). The piano part includes a section marked "unis." with repeat signs. The vocal part includes the lyrics: "sique a la mo. de. sique a la mo. de. sique a la mo. de."



## SCÈNE IX.

Les Mêmes, BLAISE, entrant malgré plusieurs valets qui s'opposent à son passage.

BLAISE.

Je vous dis que j'entrerons malgré vous, et qu'il faut que je lui parlions.

UN VALET.

Insolent !

BLAISE.

N'approchez pas, j'allongeons un coup de poing au premier qui s'avance.

JEANNOT.

Que signifie ce bruit ?

THÉRESE.

Ah ! je crois que c'est ce pauvre Blaise.

BLAISE.

Surement que c'est moi, mademoiselle Thérèse. Ah ! mon Dieu, que vous v'la belle ! je n'vous ons r'connue qu'à vot' voix qu'est toujours ben douce.

JEANNOT.

Que vient faire ici ce garçon ?

THÉRESE.

Et par quel hazard te trouves-tu à Paris, Blaise ?

BLAISE.

Tiens, par quel hazard ? Par l'hazard qu'un domestique doit suivre son maître donc.

THÉRESE.

Comment ton maître ?

JEANNOT.

Colin serait ici ?

BLAISE.

Pardine surement qu'il y est en propre personne, avec mademoiselle Colette sa sœur.

JEANNOT.

Colette !

LA COMTESSE, riant.

Colette !

BLAISE.

J'sommes arrivés hier dans not' belle cariole bleue, et j'venons d'la part de monsieu' et de mamselle pour vous bailler le bonjour, et vous annoncer qu'dans un petit moment vous aurez l'honneur de les voir.

THÉRESE.

Ah ! que je suis contente !

LA COMTESSE.

Quel est ce Colin ? Un de vos fermiers sans doute.

JEANNOT.

Oui, oui, madame, je vous conterai cela.

BLAISE.

J'voudrions pourtant ben voir monsieu Jeannot. On m'a dit que je n'le r'connaîtrions pas ; mais baste ! j'sommes ben sûr que si.

THÉRESE.

Le voilà, il est devant tes yeux.

BLAISE.

Lui, pas possible !

JEANNOT.

Allons, tais-toi, imbécille.

BLAISE.

Ah ! v'la qu'il m'a reconnu.

LA COMTESSE.

Ce rustre me fait rire.

THÉRESE, à Blaise.

Colin pense-t-il toujours à moi.

BLAISE.

Ah ! mon dieu ! s'il y pense ; il en parle depuis qu'il est jour jusqu'à qu'il soit nuit.

JEANNOT.

Voyez si ce bavard en finira. Dis à ton maître que je le prie de m'attendre ici .... Que son arrivée me cause une joie .... que je suis ravi, enchanté .... (à part.) je n'y tiens plus .... (à la comtesse.) sortons, belle dame, et allons donner un coup-d'œil aux préparatifs de la fête.



THÉRESE.

Moi, je reste.

JEANNOT.

Non; venez, ma sœur, j'ai à vous parler. Vous avez tout le tems de voir ce grand nigaud.

THÉRESE.

Ne t'impatiente pas, mon cher Blaise, je reviendrai dans l'instant.

SCÈNE X.

BLAISE seul.

Tiens, ce grand nigaud! est-ce là les politesses de Paris? Mais, quand j'y pensons, j'sommes tenté de croire qu'on ne m'a pas bien reçu; on ne m'a pas tant seulement offert à rafraîchir. En province, c'est ben différent: quand quelqueun de not' connaissance arrivont, on lui fait amitié, au moins; on se met à table, et on en sort... si on peut. Mais, dans ce Paris, j'crais qu'ils ne mangent pas du tout. Enfin, il va être deux heures, et on ne parle tant seulement pas de dîner. J'sommes pourtant à jeun depuis midi.

SCÈNE XI.

COLETTE, COLIN, BLAISE.

COLETTE.

Enfin nous voilà arrivés, ce n'est pas sans peine.... Mon dieu! quel bruit! quel tapage dans ces rues! j'en ai les oreilles....

COLIN.

Allons, tu es un enfant.

COLETTE.

Et tous ces effrontés qui me regardaient jusqu'au blanc des yeux... Ah! je n'aime pas Paris.

BLAISE, saluant.

Monseu, mam'zelle.

COLIN.

Te voilà Blaise. Quelle nouvelle? on t'a bien

reçu, n'est-ce pas?

BLAISE.

Ah! oui, d'abord, en arrivant, il y a quatre grands flandrins de laquais qui m'ont rossé.

COLIN.

Comment!

BLAISE.

Mais je leux ai rendu.

COLIN.

As-tu vu Thérèse?

BLAISE.

Oui, monseu, elle est toujours ben belle et ben avenante.

COLETTE.

Et Jeannot, il a dû être bien content.

BLAISE.

Ah! il a été d'une joie! quand je lui ai dit que vous arriviez, il s'est sauvé tout de suite.

COLIN.

Allons, tu ne sais ce que tu dis. Va l'avertir que nous sommes là.

COLETTE.

Oui, Blaise, dépêche-toi.

BLAISE.

J'y cours, et ensuite j'irons faire un tour à la cuisine; car j'nous sentons faible.

SCÈNE XII.

COLETTE, COLIN.

COLETTE.

Ah! regarde donc, Colin, comme tout ça est superbe (apercevant la psyché), Mon! dieu le beau miroir! on se voit du haut en bas.

COLIN

Voilà bien les femmes!

COLETTE

Que toutes ces belles choses doivent avoir coûté cher! Je suis sûre qu'avec un ameublement



de chez eux, on aurait une petite maison de chez nous. Dis donc, mon frère, comme ils vont être enchantés de nous revoir.

COLIN.

Pourtant voilà trois lettres que j'écris à Jeannot, sans qu'il ait répondu.

COLETTE.

C'est qu'il ne les a pas reçues. Ce Paris est si grand, tout s'y perd. Il est si bon, si uni, il a pour nous tant d'amitié. Te rappelles-tu le moment où ils ont quitté Issoire? Mademoiselle Colette, me disait-il, les larmes aux yeux, je pars, mais je ne vous oublierai pas pour les belles dames de Paris. Je reviendrai l'année prochaine pour vous épouser... Hélas! il n'est pas revenu.

COLIN.

Et cette pauvre Thérèse! comme elle était triste, tu t'en souviens. Je suivis la voiture des yeux tant que je pus l'apercevoir. Du haut de la montagne elle tendait les bras vers moi, comme pour me dire un dernier adieu. C'est singulier, ma sœur, je vais la revoir, et je pleure comme au moment où je m'en suis séparé.

COLETTE.

C'est qu'on pleure de joie comme de chagrin, mon frère; je crois que je les entends.

### SCÈNE XIII.

COLETTE, THÉRÈSE, JEANNOT, COLIN.

COLIN, courant à Jeannot.

Ah! cher Jeannot, c'est toi.

JEANNOT.

Mon ami, je suis enchanté....

THÉRÈSE, embrassant Colette.

Ma chère Colette, je te revois enfin.

COLIN, à Jeannot.

Que je suis content de te retrouver! il y a si long-tems... est-ce vous, Thérèse?

THÉRÈSE.

Oui, c'est toujours votre amie. Mais tu ne me dis rien, Colette.

COLETTE, faisant la révérence.

Mamselle!...

THÉRÈSE.

Mamselle.... Eh pourquoi ne m'appelles-tu pas Thérèse?

COLETTE.

Mon Dieu! je n'ose pas. Bonjour M. Jeannot.

JEANNOT.

Bonjour, ma chère Colette.

COLETTE, à part.

Ah! qu'il est laid comme ça.

JEANNOT.

C'est bien aimable à vous d'être venus nous surprendre.

COLIN.

Mais tu as dû recevoir une lettre par laquelle je t'annonçais....

JEANNOT.

Ah! oui, oui, c'est que je n'avais pas bien lu. Tu viens sans doute à Paris pour solliciter une place? elles sont bien rares, je t'en préviens. Il y a des demandeurs, ah!

COLIN.

Une place, moi, point du tout. Je viens ici pour un remboursement. Tu ne sais donc pas? Depuis six mois je suis à la tête d'une petite manufacture; j'ai fait des héritages, mes affaires ont prospéré et, Dieu merci, je n'ai rien à demander à personne.

JEANNOT.

Ah! je t'en félicite, car on est ici d'un égoïsme...

COLETTE.

Nous n'avons pas de si beaux meubles, de si beaux habits que vous, mais cela n'empêche pas que nous soyons riches.



COLIN

Allons, taisez-vous, enfant. Non, je ne suis pas riche, mais je suis estimé dans mon commerce. J'ai du crédit, une conscience qui ne me reproche rien, et avec cela, on n'est jamais pauvre.

THÉRESE.

Ah! Colin, que j'aime à vous entendre. Mais donnez-nous donc des nouvelles d'Issoire. Comment se portent nos parens?

COLIN.

Ils ne sont pas tous heureux.

COLETTE.

Ils disent que vous ne leur écrivez pas.

COLIN.

Il y a surtout ton vieil oncle l'invalides qui est dans la gêne. Le pauvre homme est infirme; il s'est adressé à toi, mais tu n'as pas reçu ses lettres.

JEANNOT.

Non, je ne m'en ressouviens pas.

COLIN.

Sois tranquille, il ne se plaint plus. Je lui ai remis de l'argent de ta part; je lui ai dit que tu me l'avais envoyé pour le lui donner. Tu ne m'en veux pas.

JEANNOT.

Tu as bien fait, c'était mon intention. d'ailleurs, oh! je te le rendrai.

COLIN.

Tu sais comme on est dans les petites villes. On t'accusait déjà d'orgueil et de dureté, et ça me faisait mal. J'ai donné cette bagatelle pour toi; eh bien, tout le monde te chérit et te remercie.

THÉRESE.

Ah! c'est toujours bien lui.

JEANNOT.

Mais à quoi pensent mes gens: Jasmin,

Lafleur, Larose... Ce sont mes valets. Est-ce qu'on ne me donnera pas à diner aujourd'hui.

LAROSE, entre.

Monsieur le marquis, vous allez être servi. (il sort.)

JEANNOT, à Colin.

Tu as diné, n'est-ce pas?

COLETTE.

Mon dieu! non.

COLIN.

Nous venons nous inviter chez toi sans façon.

JEANNOT.

Ah! c'est qu'à cette heure-ci, vous autres provinciaux, vous soupez.

COLETTE.

Oui, mais nous connaissons les usages de Paris.

JEANNOT, à part.

Comment vais-je faire avec la Comtesse? Cette petite Colette. (haut.) Ah! ça, je te prévienne que j'ai à diner des gens de la plus haute volée.

COLIN.

Ça m'est égal, je dînerai volontiers avec eux.

COLETTE.

Nous ne nous formaliserons pas de nous trouver dans leur compagnie.

THÉRESE.

Que tu es aimable, ma petite Colette!

JEANNOT.

Allons, c'est entendu, nous dînerons ensemble.

COLIN, passe entre Jeannot et Thérèse, et y reste pendant tout le final.

Mon Dieu, que je suis heureux de vous revoir, mes amis, embrassons-nous encore  
(Jeannot embrasse Colin, et Thérèse embrasse Colette.)



## FINAL N° 5.

Andante mosso. Agitato

Violino 1°

mez: v: rF

Violino 2°

Alto.

stac:

Grande Flute.

col v. 12 87

mez: v:

Oboi.

Corni in Mi ♯.

Fagotti.

Thérèse.

Ah quel plaisir — de retrouver — les a.

Colette.

Ah quel plaisir de retrouver les a.

Colin.

Ah quel plaisir de retrouver les a.

Jeannot.

Ah quel plaisir de retrouver les a.

Bassi.

m.v.

Andante mosso. Agitato



. . mis de son enfance que ce moment — fait éprouver — de bonheur et de jouissance ah quel plaisir

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance

. . mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance



sir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.

ah quel plaisir de retrouver les amis de son enfance que ce moment fait éprouver de bon.



Sheet music for a vocal and piano arrangement, featuring multiple staves and French lyrics.

**Lyrics:**

...heur et de jouis-sance ah quel bon-heur ah quelle i-vresse viens dans mes bras

**Performance markings:**

- Top Staff:** *cres*, **FP**, **F**, **F**
- Fourth Staff:** **FP**, **FP**, **FP**
- Bottom Staff:** *cres*, **FP**, **F**, **F**

**Other markings:** *col B.* (on the sixth staff), **F** (on the seventh staff).



8

F m: v: cres

FP solu.

col B.

que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi

que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi

que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi

que je te presse c'est toi c'est toi c'est toi que je re-vois oui c'est bien toi oui c'est bien toi

F m: v: cres



unis:

dol:

con espres:

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve.

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve.

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance vous voila reve.

plai sirs de notre en fance vous voila reve nus plai sirs de notre en fance en quel moment sont ils ve.

vlli

dol: con espres: tutti.

(à part.)



nus mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus non non ne n'quittons  
 nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus ne n'quittons  
 nus mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus non non ne n'quittons  
 nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons plus dieux quel mo-

rF. p rF p

(a part)



unis:

plus plaisirs de notre enfance vous voilà revenus plaisirs de notre enfance vous voilà reve-

plus plaisirs de notre enfance vous voilà revenus plaisirs de notre enfance vous voilà reve-

plus plaisirs de notre enfance vous voilà revenus plaisirs de notre enfance vous voilà reve-

ment plaisirs de notre enfance vous voilà revenus plaisirs de notre en f. enq moment sont ils ve-

lli

(à part)







col. r. a. b.

col. B°

F dol:

F dol:

F dol:

F

F ten. dol:

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten:

pressé c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten.

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F ten.

presse c'est toi que je re-vois c'est toi que je re-vois ah quel plaisir de retrouver les a.

F dol:



mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance doux plai.

mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance doux plai.

mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance doux plai.

mis de son enfance que ce moment fait éprouver de bonheur et de jouissance doux plai.



Musical score for a vocal and instrumental piece, page 105. The score features multiple staves with musical notation, including treble and bass clefs, key signatures of two sharps (F# and C#), and various musical markings such as "cres", "F", and "1. solo". The lyrics are in French and describe a scene of childhood and a moment of realization.

... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus non non non ne nous quittons plus non plus d'ab-

... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus

... sirs de notre en-fance vous voi-la vous voila reve-nus

(à part.)  
 ... sirs de notre enfance en quel moment sont ils ve-nus

(parlé.) Ah mon dieu quel embarras.



dol: cres  
 col flu: 8. b. cres  
 F  
 sen - ce plus d'ab - sen - ce ah ne nous quittons plus doux plaisirs de notre en - fance vous voi -  
 plus d'ab - sence ne nous quittons plus doux plaisirs de notre en - fance vous voi -  
 plus d'ab - sence ah ne nous quittons plus doux plaisirs de notre en - fance vous voi -  
 (à Colin.) (à part.)  
 plus d'ab - sence ne nous quittons plus doux plaisirs de notre enfance en quel mo -  
 p F P cres



*dol:*

*1. solo.*

*col flu: 8.b.*

*F*

*F*

*F*

*F*

*P*

*F*

la v: voila re venus non // ne n: quittons plus non plus d'absen. ce plus d'absen - ce ah ne n: quitt:

la v: voila re venus plus d'ab - sence ne nous quitt:

la v: voila re venus plus d'ab - sence ah ne nous quitt:

(à Colin.)

(parlé.) cette petite Colette je l'aimais... plus d'ab - sence ne nous quitt:



F FF

col B:

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

plus ah ne n:quitt: plus ah ne n:quitt: plus non — nenous quittons plus.

F FF



an. me

Allegro brillante.

FF dol: sciolte. >

Gr<sup>1</sup> flu: P<sup>1</sup> flu: FF

Clar: in La. Oboi.

Corni.

Fag: dol:

Le Maître d'hotel. 3 Valets et le M<sup>r</sup>. d'hotel.

Monsieur l'on a ser- vi monsieur l'on a ser.

FF p

cres F

Fag: F

Jeannot.

vi. Ma foi j'en suis ra- vi ma foi j'en suis ra- vi j'en suis ra- vi j'en suis ra-

cres F



col. 1.  
dol: *molto*

Gr. Flu:  
P.<sup>le</sup> Flu:

Clar:  
Oboi.

Corni.

Fag:

Lucival.  
vi.

On va se mettre à ta. ble venez donc mon a.

dol:

cres

Clar:

Fag:

La Comtesse.  
mi.

Jeannot.

Vous faire attendre ain. si vraiment c'est incroy. able. Allons allons nous mettre à



## III

III

col B<sup>2</sup>.

Gr. Flu:

P<sup>1</sup> Flu:

Clar:

Ob:

Fag: col B<sup>0</sup>.

Thérèse.

La Comt:

Colette.

Colin.

Lucival.

Jeannot.

M. d'Hotel et Valets

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table.

allons nous mettre à table allons nous mettre à table. Dites moi mon ami quels sont ces pay

table allons nous mettre à table allons nous mettre à table.



12

P<sup>te</sup> Flu:  
 Ob:  
 Corni. dol: as:  
 La Comtesse.  
 sans? Lucival  
 Jeannot.  
 Ils sont de ma province. Ils ont l'air bonnes gens ils ont l'air bonnes gens nous al.

p  
 P<sup>te</sup> Flu:  
 Clar:  
 Fag:  
 Gr. Flu:  
 Colette.  
 Colin.  
 lons à di.ner bien rire à leur dé pens. Quels sont ces é. lé. gans  
 lons à di.ner bien rire à leur dé pens. Quels sont ces é. lé. gans quels sont ces é. lé.



cres  
 FF  
 col B°  
 Gr. Flu:  
 P. Flu:  
 Clar:  
 Ob:  
 Corni:  
 Tromp: in Mi.  
 Fac:  
 Ther:  
 La Com:  
 Colet:  
 gans  
 gans  
 Luc:  
 Jean:  
 cres  
 F

ils sont de nos a-mis  
 hé-las je suis bien su-re qu'on rit à leur dé-  
 ah dieux quelle fi-gu-re la plaisante tournure ah les  
 ah dieux quelle pa-ru-re ah dieux quelle pa-ru-re que  
 ah dieux quelle pa-ru-re ah dieux quelle pa-ru-re que  
 ah dieux quelle fi-gu-re la plaisante tournure ah les  
 ah que cette a-ven-ture ar-rive à contre



- pens à leur dé - pens  
 (riant par degrés.)

dro - les de gens ha ha ha ha ha ha ha ha  
 étonnez. ah d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha la plaisante tour

d'or de dia - mans étonnez. ah dieux quelle pa - ru - re

d'or de dia - mans ah dieux quelle pa - ru - re quelle pa -

dro - les de gens ha ha ha ha ha ha ha ha  
 ah d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha la plaisante tour

tems à contre tems hé

col v<sup>2</sup> 1<sup>o</sup>  
 col B<sup>o</sup>







mez: v:

m: v:

m: v:

m: v:

col B.

rit à leur dé - pens qu'on rit à leur dé - pens hé -

rire à leur dé pens ha ha ha ha ha les dro - les de gens ah d' quelle fi

- vec ces é - lé - gans que d'or com̃ ils sont é - lé - gans ah dieux

- vec ces é - lé - gans que d'or com̃ ils sont é - lé - gans quelle pa -

rire à leur dé pens ha ha ha ha ha les dro - les de gens ah d' quelle fi

(à part.)

rire à leur dé pens dieux que cette aven - ture ar - rive à contre tems

mez: v:



col v<sup>1</sup><sup>o</sup>

col B<sup>o</sup>

las je suis bien su re qu'on rit à leur dé .

gure ha ha ha ha la plaisante tournure ha ha ha ha d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha les droles de

quelle pa ru . . re quelle pa ru . . re oh ciel que d'or de di . a . .

ru . . re quelle pa . . ru . . re que d'or de di . a . . mans que d'or de di . a . .

gure ha ha ha ha la plaisante tournure ha ha ha ha d<sup>x</sup> quelle figure ha ha ha ha les droles de

hé . las cette a . ven . . tu . . re ar rive à con tre



col B<sup>o</sup>

pens hé las je suis bien su re qu'on rit à leur dé pens qu'on rit à

gens nous al lons à di ner bien rire à leur dé pens ha ha ha ha ha ha ha les

mans quoi n<sup>s</sup> al lons di ner a vec ces é lé gans que d'or comé ils

mans quoi n<sup>s</sup> al lons di ner a vec ces é lé gans que d'or comé ils

gens nous al lons à di ner bien rire à leur dé pens ha ha ha ha ha ha ha les

(à la Comtesse à Lucie.) (à part.)

tems nous al lons à di ner bien rire à leur dé pens dieux que cette aven tu re ar



Animé.

FF *tr* *m:v* *tr* *mF*  
 col corni.  
 col E.  
 leur dé-pens al lons n:mettre à table al l<sup>s</sup> il faut partir al l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> par tir et qu'à no-tre fes-  
 dro-les de gens al  
 sont élé-gans al  
 sont élé-gans al  
 dro-les de gens al  
 rive à contretems al lons n:mettre à table al l<sup>s</sup> il faut partir al l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> par tir et qu'à no-tre fes-

Animé.



tin préside le plaisir et qu'à no - tre festin préside le plaisir et qu'à no - tre fes tin pré -

avec Ther:

avec Ther:

tin. préside le plaisir et qu'à no - tre festin préside le plaisir et qu'à no - tre fes tin pré -



FF  
 col B.  
 col corni.  
 col B.  
 sidele plaisir al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> partir al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> partir il faut partir.  
 al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> partir al. l<sup>s</sup> il f<sup>t</sup> partir il faut partir.  
 sidele plaisir il faut par- tir il faut par- tir il faut partir.  
 FF



This page contains a musical score for Act 1, ending with "Fin du 1er Acte." The score is written for a large ensemble, including strings, woodwinds, brass, and voices. The key signature is D major (two sharps). The score is divided into two systems. The first system contains 11 staves, and the second system contains 11 staves. The staves are labeled as follows:

- Staff 1: Violin I (col. 1<sup>re</sup> v.)
- Staff 2: Violin II (col. 2<sup>e</sup> v.)
- Staff 3: Violoncello (col. v<sup>o</sup> c.)
- Staff 4: Double Bass (col. b<sup>o</sup>)
- Staff 5: Flute (col. fl.)
- Staff 6: Oboe (col. ob.)
- Staff 7: Clarinet (col. cl.)
- Staff 8: Bassoon (col. fb.)
- Staff 9: Horns (col. corni.)
- Staff 10: Trumpets (col. t<sup>re</sup>)
- Staff 11: Trombones (col. t<sup>re</sup>)

The score features various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. The first system ends with a double bar line, and the second system ends with a double bar line. The text "Fin du 1er Acte." is written at the bottom right of the page.



# ENTR'ACTE.

125

*Allegretto.*

Violini. *f* *Unis.* *Rf.* *Rf.* *p*

Alto. *Mf.*

Flute.

Clarinnetti en Ut.

Corni en Re.

Fagotti. *Soli.* *Col Bassi.*

Basso. *Allegretto.*

*Dol. Leg.*

*Solo*

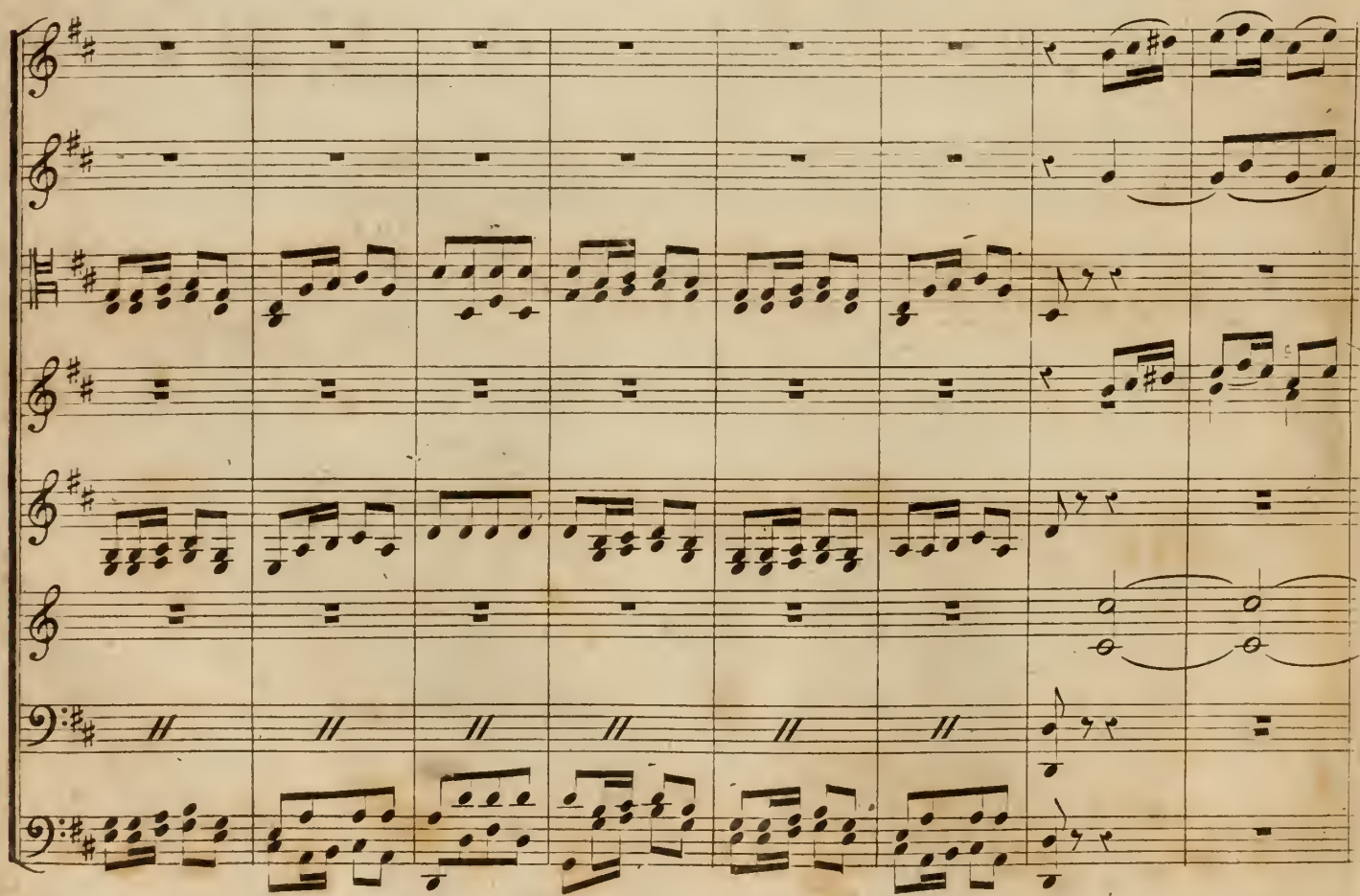
*Dol.*

*Corni Soli*





First system of musical notation, featuring eight staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is a grand staff (treble and bass clefs). The fourth staff is a treble clef. The fifth staff is a treble clef. The sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a bass clef. The eighth staff is a bass clef. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.



Second system of musical notation, featuring eight staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is a grand staff (treble and bass clefs). The fourth staff is a treble clef. The fifth staff is a treble clef. The sixth staff is a bass clef. The seventh staff is a bass clef. The eighth staff is a bass clef. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.





Musical score system 1, measures 1-8. The system consists of eight staves. The first staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The third staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A fermata is present over the final measure of the eighth staff.



Musical score system 2, measures 9-16. The system consists of eight staves. The first staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The third staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fourth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The fifth staff is a treble clef with a key signature of two sharps. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two sharps. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A fermata is present over the final measure of the eighth staff. The text "Col Bassi." is written in the right margin of the sixth staff.



This page of musical notation, numbered 126, contains a complex arrangement of staves. The notation is written in a historical style, featuring various clefs (treble, alto, and bass) and a key signature of one sharp (F#). The music includes a variety of note values, including minims, crotchets, and quavers, as well as rests and dynamic markings such as *Tutti* and *Col Bassi*. The staves are arranged in a system, with some staves containing multiple measures of music and others containing rests or specific instructions. The notation is dense and detailed, with many notes and rests visible across the page.



## ACTE II

## SCENE PREMIERE

BLAISE, seul.

(Il sort par la porte qui est à droite du théâtre.)

Ah! queue chienne de ville. ah. queue chienne de maison.  
 Ne v'la t'y pas qu'ces faquins de domestiques ne veulent  
 pas que j'dire avec eux.

## N° 6. COUPLETS.

Allegretto.

Violini. Mez. v.

Alto.

Flauti. 1<sup>o</sup> solo. Dol.

Clarineti. en Ut 1<sup>o</sup> solo.

Corni. en Re.

Fagotti. Solo.

Blaise. Allegretto. vlli

Bassi. Mez. v. C.B. Ils n'ont pas vou



lu me le per - mettre et j'ons eu beau les su - pli - er ils craign' dis-t-ils de s'compro.

mettre a-vec l'va - let d'un ro - tu - rier eux se-raient

mf.



MF. Dol.

ils d'un autre es pe - - eé  
 pourtant ils serv'nt ainsi que nous j'ons cru jus

tutti.

C. 1<sup>re</sup> 8<sup>a</sup> Cres.

C. B.

qu'i - ci je l'con - fes se qu'les va - lets s'res semblaient tous j'ons cru jus qu'i - ci je l'con



- fes-se qu'les va-lets s'res-semblaient tous.

## 2.

Queu' bruit j'entends à la cuisine!  
 Sûr'ment que d'moi l'on s'divertit.  
 A ma droite, à ma gauche on dine,  
 Ça r'double encor mon appétit.  
 J'sentons tout' les bon' chos' qu'on mange  
 Hélas! l'odeur m'en pass' sous l'nez  
 Vraiment c'est un' chos' ben étrange  
 J'mourons d'faim entre deux diners.



SCENE II.

BLAISE, COLIN, COLETTE.

COLIN.

Il était tems que je sortisse, je n'y tenais plus.

COLETTE.

Ah! mon frère, qu'as-tu donc?

COLIN.

Tu ne t'es pas aperçu qu'on se moquait de nous?

COLETTE.

J'en ai bien peur.

COLIN.

Et ce fat qui voulait faire le plaisant. Vingt fois j'ai failli éclater et lui apprendre qu'on ne se moque pas impunément d'un honnête homme.

COLETTE.

J'étais si mal à mon aise que je suis sortie de table comme j'y étais entrée: je n'ai pas diné.

BLAISE, pleurant.

Ni moi non plus, mam'selle.

COLETTE.

Tu pleures, Blaise, qu'as-tu donc?

COLIN.

Comment! tu n'as pas diné?

BLAISE.

Non, not' maître; la valletaille ne m'a pas trouvé digne de sa compagnie.

COLIN.

Ah! mon pauvre garçon, tiens, prends cet argent, retourne à notre auberge et ne te laisse manquer de rien.

BLAISE.

V'là un brave homme, du moins. Adieu, monsieur, adieu, mam'selle; je vas boire à votre santé.

COLIN.

Va, mon ami, quant à moi, j'attends M. Jeannot, et je vais lui dire...

COLETTE.

Justement, le voici.

SCENE III.

THÉRESE, COLETTE, LE CHEVALIER,

COLIN, JEANNOT, LA COMTESSE.

JEANNOT.

Ah! vous voilà, mes amis, pourquoi donc vous êtes vous levés de table si brusquement?

COLIN.

Je ne me trouvais pas bien.

LA COMTESSE, à Jeannot.

Mais il n'est pas mal, cet homme-là. Savez-vous qu'il a une belle figure et qu'avec un autre costume, et un peu plus d'usage...

LE CHEVALIER, à Colette en lui prenant la main.

Et la petite, donc, elle a un air espiègle, elle est charmante, ma parole d'honneur.

COLIN, prenant le Chevalier par le bras et lui

faisant faire la pirouette.

Monsieur, vous êtes bien familier.

LE CHEVALIER.

Prenez donc garde, mon ami.

COLIN.

Mon ami! je ne crois pas être le votre.

LE CHEVALIER.

Il est un peu brutal.

THÉRESE.

Aussi, monsieur, il faut avouer que vos façons d'agir sont bien singulières.

JEANNOT.

Allons, allons, va-t-on se quereller pour une bagatelle?

LA COMTESSE.

Il faut lui passer cela, mon cher chevalier, les habitans des montagnes sont un peu sauvages, voyez-vous: l'âpreté du caractère tient à celle du climat.

LE CHEVALIER.

Oui, j'ai lu cela dans l'histoire naturelle.



COLIN, à Jeannot. (Il passe devant le chevalier.)

Avec la permission de la compagnie, je voudrais bien vous dire deux mots.

JEANNOT.

Dites, mon cher, dites, je vous écoute.

COLIN.

Je desire vous parler en particulier.

LE CHEVALIER, riant.

En particulier ! Il faut donc que nous sortions.

COLIN.

Comme il vous plaira.

LA COMTESSE.

Sa naïveté me divertit beaucoup. Mon cher chevalier, laissons-les.

JEANNOT.

Excusez-le, je vous en prie, c'est un provincial qui sort de son endroit et qui n'a jamais rien vu.

LA COMTESSE.

Non, il faut obéir aux volontés de M. Colin. J'ai précisément quelques ordres à donner avant la fête.

JEANNOT.

Ah ! comtesse, croyez que je suis au désespoir.

LA COMTESSE.

Allons, Chevalier, donnez-moi la main.

LE CHEVALIER.

Oui, belle dame... Avez-vous jamais vu des originaux de ce genre-là ?

THERÈSE, à Colette pendant que Jeannot reconduit la Comtesse.

Et nous, ma chère Colette, retirons nous ensemble. J'ai mille questions à te faire sur notre pays, sur nos anciennes amies.

COLETTE.

Mon frère, dis-lui bien son fait : pourtant ne le gronde pas trop, ne lui fais pas de peine, je t'en prie... Adieu, Jeannot.

## SCENE IV.

JEANNOT, COLIN.

JEANNOT.

Tu me permettras de te dire, Colin, que tu n'as pas la moindre idée des bienséances.

COLIN.

J'ai sur le cœur un poids dont il faut que je me soulage.

JEANNOT.

Allons, dépêche-toi, je t'écoute.

COLIN.

Avant tout, je vais te faire une demande. Est-ce à Jeannot que je parle, ou bien est-ce à monsieur de la Jeannotière que j'ai l'honneur de parler ?

JEANNOT.

Voilà une singulière question... Parbleu ! c'est à moi.

COLIN.

Es-tu devenu fier, parce que tu es devenu riche ?

JEANNOT.

Moi, fier ! tais toi donc, je ne connais pas un homme plus simple que moi.

COLIN.

J'ai cru m'apercevoir que ta compagnie se moquait de nous.

JEANNOT.

Ah ! je vois ce que c'est : parce qu'on a un peu ri de ton costume, tu te seras formalisé.

COLIN.

Mon costume est donc risible ?

JEANNOT.

J'espère que tu ne te flattes pas d'être à la mode.

COLIN.

Dieu me préserve d'y être comme toi.

JEANNOT.

Eh bien, tu fais tort à ton goût. Tout le monde me trouve très bien, et moi je suis de l'avis de tout le monde. Tiens, regarde plutôt.



COLIN.

Laissons cela ! Chacun est libre de se vêtir à sa manière, je ne te ferai là-dessus qu'une seule réflexion, mon cher Jeannot, c'est qu'on n'est jamais ridicule avec l'habit qu'on a toujours porté.

JEANNOT.

Dis-moi, mon ami, penses-tu à t'établir ?

COLIN.

J'y ai songé autrefois, mais je ne dois plus y penser.

JEANNOT.

Tu as tort, il faut faire comme moi.

COLIN.

Vous vous mariez ?

JEANNOT.

Sans doute, on ne m'a fait marquis que pour cela.

COLIN.

Je vois que nous sommes arrivés à propos.

JEANNOT.

Je n'attends que le retour de mon oncle pour célébrer mes noces. Vous en serez, Colin, je l'espère... Mais non, peut-être cela ferait-il un peu de peine à Colette, car vous vous souvenez qu'autrefois....

COLIN.

Oui, mais dans ce tems-là vous étiez pauvre, vous étiez paysan comme elle. Maintenant que vous avez de la fortune, et que vous avez acheté de la naissance, il est tout simple que vous n'y pensiez plus.

JEANNOT.

Oh ! j'y pense toujours, et je serai bien aise de la savoir heureuse... quand j'aime, c'est pour la vie. Comptes-tu rester longtemps à Paris ?

COLIN.

J'en repartirai le plutôt possible, mais

soyez tranquille et ne méloigner vous aurez de mes nouvelles.

JEANNOT.

Je l'espère bien comme cela.

COLIN, à part.

Je suis indigné.

## SCENE V.

Les Mêmes, BLAISE.

BLAISE.

Monsieur Colin, monsieur Colin.

COLIN.

Que me veux-tu ?

BLAISE.

C'est pressé ! c'est pressé !

COLIN.

Parle, et ne crie pas.

BLAISE.

Il semble que ce soit un guignon. Au moment où nous allions nous mettre à table, il est arrivé un homme tout noir, qui m'a dit de venir vous chercher tout de suite.

COLIN.

C'est mon notaire.

BLAISE.

Il vous attend.

COLIN.

Il s'agit d'un placement très-avantageux.

JEANNOT.

Ne manque pas cela, mon cher ami, ne manque pas cela ; gagne de l'argent, c'est l'essentiel. Tu ne sais pas tout ce qu'on peut apprendre avec de l'argent.

COLIN.

Non, mais je sais tout ce qu'on peut oublier. Adieu, j'ai l'honneur de vous saluer.

JEANNOT.

Adieu, mon cher Colin, adieu.

COLIN.

Suis moi, Blaise.



BLAISE.

C'est fini, je ne dînerai qu'après souper.  
Adieu, monsieur Jeannot.

JEANNOT.

Ah! mon cher Blaise, que tu as l'air empesé.

BLAISE.

Que voulez-vous, monsieur Jeannot, c'est l'allure du pays, on ne peut pas la perdre. Vous avez beau faire, vous en avez encore un peu au moins.

JEANNOT.

Le rustre!

## SCENE VI.

JEANNOT, seul.

Eh bien, c'est un bon garçon, que Colin; il a pris les choses mieux que je ne l'aurais cru. Il m'en coûtait de lui parler de Colette, car j'en ai été amoureux, mais amoureux fou; et quand elle est arrivée, il m'a pris un battement de cœur... heureusement que la Comtesse était là. Aussi il faut convenir qu'elle n'est pas mal, cette petite, avec ses grands yeux noirs, sa taille mignonne et sa figure lutine... Allons, allons, monsieur le marquis de la Jeannotière, il faut oublier ces appas villageois.. Ah! diable, la voici, je tremble que la mémoire ne me revienne.... Prenons courage, et montrons de la dignité.

## SCENE VII.

COLETTE, JEANNOT.

COLETTE.

C'est lui, ah! mon dieu! je tremble comme la feuille.

JEANNOT.

Approchez, Colette; eh bien, comment vous trouvez-vous à Paris?

COLETTE.

Bien mal. Ah! comme je m'y ennuierais si vous n'y étiez pas.

JEANNOT.

Savez-vous que vous êtes gentille, mon enfant?

COLETTE.

Monsieur, ça vous plait à dire.

JEANNOT.

Non, ma parole d'honneur, je suis sûr qu'il n'y a pas dans toute l'Auvergne, un minois plus fripon que le votre.

COLETTE, à part.

C'est singulier, il a un ton avec moi.

JEANNOT.

Dites-moi, Colette, avez-vous beaucoup d'amoureux, hein?

COLETTE.

Moi, monsieur; je n'en ai qu'un.

JEANNOT.

Eh bien, c'est un heureux mortel.

COLETTE.

Hélas, j'en ne crois pas.

JEANNOT.

Vous l'aimez beaucoup cependant.

COLETTE.

Ah! je vous en réponds; mais je n'aime qu'un ingrat. Parce qu'il est riche, il veut me reprendre son cœur. Avouez que c'est bien mal de reprendre ce qu'on a donné.

JEANNOT, attendri.

Non, ma chère Colette; ne croyez pas...  
(à part.) Je ne sais comment cela se fait, j'adore la Comtesse, et il me semble que j'aime encore Colette.

COLETTE.

Ah! monsieur, si vous saviez toutes les choses tendres qu'il me disait! toutes les belles promesses qu'il m'a faites!

JEANNOT.

Que vous disait-il donc?

COLETTE.

O ciel! vous ne vous en souvenez pas?



Nº 7. DUO.

Andante Sostenuto.

Violini.

Dol. Legato.

Unis.

Alto.

Leg.

Sotto voce.

Flauti.

Andante Sostenuto.

Oboi.

Clarineti  
in Ut.

Corni  
in Ut.

Sotto voce.

Fagotti.

Andante Sostenuto.

Colette.

Tous mes plai sirs étaient les siens tous ses cha

Jeannot.

Andante Sostenuto.

Bassi.

Dol.

Sotto voce.



Solo.

1º Solo.

grins étaient les miens il m'apportait rose nouvelle il me ju

Je m'en souviens je m'en souviens



Dol.

Solo.

Solo.

Dol.

rait amour fi dè-le

je m'en souviens je m'en souviens je m'ensouviens tous ses plaisirs étaient les



Handwritten musical score on page 138. The score consists of ten staves. The first seven staves are instrumental, featuring various musical notations including notes, rests, and dynamic markings. The eighth staff contains the lyrics "je m'en sou- viens je m'en sou- viens". The ninth staff contains the lyrics "miens tous mes cha- grins etaient les siens" and "je lui por- tais ro- se nou-". The tenth staff is a continuation of the musical notation.

je m'en sou- viens je m'en sou- viens

miens tous mes cha- grins etaient les siens je lui por- tais ro- se nou-



Musical score for page 139, featuring piano accompaniment and vocal lines. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). The vocal part consists of two staves (treble and bass clef). The lyrics are in French.

Key markings include *Cres.* (Crescendo) and *Solo.* (Solo).

Lyrics:

je m'en sou viens je m'en sou viens tous deux au  
vel le je lui ju rais amour fi dè le tous deux au



*Rf.*

Ob.

sein de nos cam - pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants tous deux au sein de nos cam -

sein de nos cam - pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants tous deux au sein de nos cam -

*pp* *Cres.* *f*

Oboi.

Corni.

- pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas -

- pagnes que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas - sions d'heureux ins - tants que nous pas -

*Cres.* *f*



pp

p

Solo.

sions d'heureux ins - tants

- sions d'heureux ins - tants

FF

pp

rap - pel - le moi les airs char - mants que nous chan -

- tions dans nos cam - pa - gnes al - lons rap - pel - le moi rap - pel - le moi

Piz



All.<sup>o</sup> Moderato.

Flûte.  
Chevalet.  
C. V.<sup>o</sup> I.<sup>o</sup>  
Corni. 1.<sup>o</sup> solo.  
Colette.  
All.<sup>o</sup> Moderato.

Au son des mu - set - tes ber - ger viens dan -

P. Fl.  
Elle chante en dansant.  
ser douces chanson - net - tes viens re - com - men - cer la la la  
vlli

C.B.



P. Fl.

Ob. 1<sup>o</sup> Solo.

la la la la au son des mu - set - tes ber - ger viens dan -

P. Fl.

Fag. Solo.

ser Jeannot.

J'ac - cours jeune a - mi - e me voi - la c'est moi veux tou - te ma vi - e dan -



Musical score for the first system, featuring vocal parts and piano accompaniment. The score is written for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Piano (P.). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "ser a - vec toi", "Il danse.", "la", "la la la la la", "la la la la la".

P. Fl. e V. 1<sup>o</sup>

Musical score for the second system, featuring instrumental parts and vocal parts. The score is written for Piano (P.), Flute (Fl.), Violoncello (Vllo), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Corni (Corni.), and Bassoon (Fag.). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "la", "la la la la la", "la au son des mu set-tes al lons viens dan", "la la la la la", "la au son des mu set-tes al lons viens dan".



P. Fl. C. V. 1°

C. V. 2°

ser dou ces chanson net tes viens re com men cer viens

ser dou ces chanson net tes viens re com men cer viens



viens viens al lons viens dan ser

viens viens al lons viens dan ser

Dol.

Loco.

Loco.

Clar.

Colette seule danse au tour de Jeannot.

gen til le mai tres se don

Mf.



ne moi ta main ah que je te pres - se

vlli

This system contains measures 1 through 6 of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part includes a cello line (labeled 'Cl.') and a bass line (labeled 'Fag.').

la contre mon sein vlli soli. d'a - mour je suis

This system contains measures 7 through 12. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment includes a cello line and a bass line. The lyrics continue across the vocal line.



Rf. Dol. pp

Rf. Rf.

i - vre

pour quoi me pres ser pour quoi me pour -

Rf. pp

C. Vlllo

Chevalet.

P. Fl.

Ob.

Cl.

Corni.

1<sup>o</sup> Solo.

Solo.

C. Vlllo

C. Vlllo

Continuant à danser elle passe sous ses bras.

- suivre au son des mu set tes al lons viens dan -

c'est pour t'em-bras - ser au son des mu set tes al lons viens dan -



First system of the musical score, measures 1-6. The score includes staves for P. Fl. C. V. 1<sup>o</sup>, C. V. 2<sup>o</sup>, C. Ob., Fag., and vocal parts (Soprano, Alto e Vlll). The vocal parts have lyrics: "ser douces chanson nettes viens recom-men - cer viens". The woodwinds and strings have various musical notations, including rests and melodic lines.

P. Fl. C. V. 1<sup>o</sup>

C. V. 2<sup>o</sup>

C. Ob.

Fag.

Solo.

ser douces chanson nettes viens recom-men - cer viens

ser douces chanson nettes viens recom-men - cer viens

Alto e Vlll

Second system of the musical score, measures 7-12. The score includes staves for P. Fl. e V. 2<sup>o</sup>, Ob. e Cl., and vocal parts (Soprano, Alto e Vlll). The vocal parts have lyrics: "viens al lons viens dan - ser". The woodwinds and strings have various musical notations, including rests and melodic lines. The dynamic marking "Mf." appears at the end of the system.

P. Fl. e V. 2<sup>o</sup>

Ob. e Cl.

Mf.

viens al lons viens dan - ser

viens al lons viens dan - ser

Mf.



[illegible]



toi veux toute ma vi - e dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan -  
 toi veux toute ma vi - e dan - ser a - vec toi dan - ser a - vec toi dan -

Cri suivant l'usage du pays.



ff

//

//

//

//

//

//

C.B.

//

//

//

//

Ici la comtesse paraît au fond du théâtre.

- ser a - vec toi dan - ser a - vec toi.

- ser a - vec toi dan - ser a - vec toi.

C.B.

//

//

//

//

ff

Ils continuent à danser pendant la ritournelle qu'ils chantent.



Unis.

Il embrasse fortement Colette.

## SCENE VIII.

LA COMTESSE, JEANNOT, COLETTE.

LA COMTESSE, entrant au moment où

Jeannot embrasse Colette.

A merveille, M. de la Jeannotière.

JEANNOT, à part.

La Comtesse!... où me cacher?

LA COMTESSE.

Quoi! l'on vous attend, l'on vous cherche partout,  
et vous dansez avec cette petite paysanne.

COLETTE à part.

Paysanne!

JEANNOT.

Madame, pardon, c'est que....

LA COMTESSE.

Ah! Monsieur de la Jeannotière, savez-vous  
que vous aviez tout à fait bon air....Vrai-  
ment on n'a pas plus de grace; plus de  
légèreté. Comment nommez-vous cette jo-  
lie danse?



JEANNOT.

Madame, c'est que.... c'est que je répétais le pas que je dois danser ce soir avec vous.

LA COMTESSE.

Au moment où vous allez m'épouser. Ah! M. de la Jeannotière!

COLETTE.

Quoi, madame, Jeannot vous épouse?

JEANNOT.

Aih! aih!

LA COMTESSE.

Eh oui, mon enfant.

COLETTE.

Il ne le peut pas, madame, il ne le peut pas, car il m'a promis sa main; et s'il se marie avec vous, il vous trompera comme il m'a trompée.

JEANNOT, bas à Colette.

Taisez-vous, Colette, vous voyez bien que vous me compromettez.

LA COMTESSE.

Comment, il vous a trompée? Ah M. de la Jeannotière!

JEANNOT.

Madame, je vous jure.

LA COMTESSE.

Vous êtes donc un petit perfide?

COLETTE.

Oui, madame, c'en est un, ne l'épousez pas, je vous en prie.

LA COMTESSE.

Pauvre petite!... elle est intéressante tout-à-fait. Écoutez donc, ma chère enfant, il ne faut pas vous le dissimuler, vous n'êtes pas un parti pour monsieur le marquis de la Jeannotière... il vous a trompée, et c'est fort mal.

JEANNOT.

Mais, madame....

LA COMTESSE.

Paix... je réparerais ses torts, je vous le promets; je veux vous faire du bien. Soyez sage et je vous établirai, je vous m'arierai à quelqu'un de ma maison.

COLETTE, à part.

Ah! mon dieu, quelle humiliation!

LA COMTESSE.

Ah! monsieur de la Jeannotière... c'est fort mal, entendez-vous. On m'avait bien dit que vous étiez un séducteur.

JEANNOT.

Je vous assure, madame, que je n'ai jamais séduit personne.

LA COMTESSE.

Taisez-vous et donnez-moi la main. J'ai demandé mon notaire, il nous attend. Allons, venez.

JEANNOT, allant à Colette.

Colette, ma chère Colette, ne vous désolez donc pas.

LA COMTESSE elle passe à côté de Colette, et prend la main de Jeannot.

Venez, vous dis-je, il est incroyable. Adieu, mon enfant, adieu, soyez tranquille, je penserai à vous.... Mais c'est qu'elle est vraiment gentille.... Ah. M. de la Jeannotière.

Ils sortent.

## SCENE IX.

COLETTE seule.

Mon dieu! mon dieu! qu'est-ce que c'est que je viens d'entendre. Il se marie! pauvre Colette! que vas-tu devenir? Ah! sortons bien vite d'ici: mais où irai-je? Je n'ai pas la force de me soutenir.



N° 8 ROMANCE.

155

Andante Agitato

Violini

Alto

Flauto 1<sup>o</sup>  
Solo.

Oboe 1<sup>o</sup>  
Solo.

Fagotto 1<sup>o</sup>  
Solo.

Colette.

Basso.

Doloroso.

Col 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup>

Cres.

Dol.

Cres.

Pleurant.

Ah! Jean, not me dé-lais-se, il faut nous sé-pa-rer. ou bli-ons ma fai-



bles - se, je n'ai plus qu'à pleu rer. que j'a vais tort de croi - re ce qu'il m'a-vait pro

mis! l'a - mour et la mé - moi - re se perdent à Pa - ris, l'a - mour et la mé

Unis. // // // //

Dol. Assai. Cres.



mf. Cres Rf

Col 1. V.

mf.

moi - re se perdent à Pa - ris.

mf.

2.

Dans sa nouvelle amie,  
 Qui peut donc le charmer?  
 Je suis aussi jolie,  
 Et je sais mieux aimer.  
 Change-t-on de visage,  
 En changeant de pays?  
 Je plaisais au village  
 Je dois plaire à Paris.

3.

Ah! quand, dans nos montagnes,  
 Je serai de retour,  
 Je veux à mes compagnes  
 Dire sans nul détour:  
 Si vous avez, fillettes,  
 Un amant bien épris,  
 Prenez garde, pauvrettes,  
 Qu'il ne vienne à Paris.



## SCENE X.

COLETTE, COLIN, BLAISE.

COLIN.

Oui, Blaise, il est probable que je serai ce soir propriétaire à Paris.

BLAISE.

Quoi! not' maître, vous allez demeurer ici?... Ah! mon dieu, v'là mam'selle qui pleure.

COLIN.

Qu'as-tu, ma chère Colette?

COLETTE.

Allons nous-en.

COLIN.

Pourquoi?

COLETTE.

Allons nous-en. Il se marie, mon frère!

COLIN.

Pauvre sœur, je le savais, mais je n'osais pas te le dire.... comment l'as-tu appris?

COLETTE.

Par cette dame qu'il épouse.

COLIN.

Qui donc?

COLETTE.

Celle qui a diné avec nous et qui était toujours à parler à l'oreille de ce petit monsieur. Ce n'est pas tout encore, si tu savais tout ce qu'elle m'a dit d'humiliant.

COLIN.

D'humiliant!

COLETTE.

Elle m'a dit... ah! je crois que je ne pourrai jamais le répéter... Elle m'a dit qu'elle me marierait avec un de ses domestiques.

COLIN.

Un de ses domestiques! c'en est trop, ma sœur... sortons.

BLAISE.

Oui, sortons.

COLIN.

Nous ne devons pas rester dans une maison où l'on nous insulte.

BLAISE.

Nous ne devons pas y rester.

## SCENE XI.

Les Précédens, THÉRESE.

THÉRESE.

Où courez-vous, Colin?

COLIN.

Je pars.

THÉRESE.

Vous partez!

COLIN.

Je pars pour toujours.

THÉRESE.

Arrêtez un moment.

COLIN.

C'est impossible.

THÉRESE.

Un seul moment, je vous en prie. Il faut absolument que je m'entretienne avec vous, vous ne pouvez refuser de m'entendre, Colin... vous ne le pouvez pas.

COLIN.

Blaise, reconduis ma sœur à notre hôtel. Chère Colette, console-toi... l'ingrat ne vaut pas une des larmes que tu répands.

COLETTE.

Oui, mon frère, oui, je l'oublierai... je ferai tout mon possible, mais il me faudra du tems... Il y a six ans que je l'aime, ce n'est pas en un jour que je peux l'oublier.

BLAISE.

Maudit voyage.



## SCENE XII.

THÉRESE, COLIN.

COLIN.

Nous voilà seuls, Thérèse, que me voulez-vous ?

THÉRESE.

Pourquoi ce départ dont vous m'avez menacé ?

COLIN.

Je retourne au milieu de mes égaux, je retourne en des lieux où je suis sûr que ma présence ne fera rougir personne. Vous donnez une fête ce soir ?

THÉRESE.

Hélas ! oui.

COLIN.

Je serais déplacé, je le sens.

THÉRESE.

Ah ! Colin, vous ne pouvez l'être nulle part. Restez.

COLIN.

Que je reste, moi ! je suis fier aussi, Thérèse, je n'endure pas les humiliations.

THÉRESE.

Peux-tu m'accabler ainsi, moi, qui depuis le moment où nous nous sommes séparés, ai rejeté tous les vœux, dédaigné tous les hommages. Je n'ai eu d'autres desirs, je n'ai formé d'autre espoir que celui de te revoir bientôt. Oui, Colin, je t'aime toujours comme autrefois, que dis-je ? je t'aime mille fois plus encore.

COLIN.

Chère Thérèse, est-il vrai ! ah ! oui, tu es toujours la même... tu es toujours ma tendre amie, mais n'importe il faut nous séparer.

THÉRESE.

Vous me refusez !

COLIN.

Je le dois.

THÉRESE.

Va, tu ne m'as jamais aimée.

COLIN.

Moi, Thérèse, je donnerais ma vie pour vous. Jugez donc quel terrible effort.

## SCENE XIII.

Les mêmes, JEANNOT.

JEANNOT.

Allons, allons, vive la gaîté. J'ai vu mon costume de bal : on le trouve délicieux. Qu'as-tu, ma sœur ?

THÉRESE.

Mon frère, laissez-moi.

JEANNOT.

Quoi ! tu es triste au moment où il faut rire.

THÉRESE.

Rire, quand nos amis s'éloignent.

JEANNOT.

Eh bien, qu'ils restent.

THÉRESE.

Vous les repoussez.

JEANNOT.

Moi, point du tout. Dis-moi, Colin, est-ce que je t'ai repoussé ? est-ce que je n'ai pas eu pour toi tous les égards ?

COLIN, froidement.

Vous me faites pitié.

JEANNOT.

Pitié ! sais-tu que ce ton-là commence à me déplaire ?

COLIN.

Vous me faites pitié, je vous le répète.

JEANNOT.

Ah ! c'est trop souffrir... A la fin, je suis las.



COLIN.

Vous ne le serez pas long-tems... Je pars.

JEANNOT.

Eh! bien, va t-en.

THÉRESE.

Mon frère.

COLIN.

Soyez satisfait, vous allez être délivré de moi. Adieu; mais rappelez-vous bien que c'est vous qui m'avez chassé, rappelez-vous le bien.

## SCENE XIV.

JEANNOT, THÉRESE.

THÉRESE.

Mon frère, il s'en va.

JEANNOT.

Eh bien, que veux-tu que j'y fasse?

THÉRESE.

O ciel! tu ne cours pas après lui; tu ne cherches pas à le retenir.

JEANNOT.

Après la manière dont il vient de m'insulter, il faudrait que je n'eusse pas de cœur. De quoi se plaint-il? Je lui fais mille politesses, je l'invite à dîner, et il n'est pas content. Je vois ce que c'est, il est jaloux de ma fortune, il est envieux de mon mérite, ce n'est pas ma faute si je suis riche.

THÉRESE.

Ah! mon frère, tu connais mal son cœur.

## SCENE XV

Les mêmes, LAROSE.

LAROSE.

Monsieur, un exprès remet à l'instant cette lettre pour vous. Il dit qu'elle est très pressée.

JEANNOT.

Que signifie!

THÉRESE.

C'est bon; laissez-nous.

## SCENE XVI.

JEANNOT, THÉRESE.

JEANNOT, lisant la lettre.

C'est singulier... Mon cher neveu, au moment où vous recevrez cette lettre, je ne serai plus en France. J'ai fait de malheureuses spéculations. Il ne me reste d'autres ressources que ma maison de Paris. Heureusement que je l'avais achetée sous un autre nom. Elle doit être vendue aujourd'hui, et j'en recevrai les fonds en Suisse, où je vais me réfugier.

THÉRESE.

Ah! mon frère, dans quel moment!

## SCENE XVII.

Les mêmes, LE CHEVALIER, LA COMTESSE  
LE CHEVALIER.

Voici la fête.

JEANNOT.

Une fête?

LE CHEVALIER.

Attention. Vous allez voir paraître les divers quadrilles... Nous allons passer la soirée la plus folle.

LA COMTESSE.

C'est donc vous qui êtes le maître des cérémonies?

LE CHEVALIER.

Oui, je vous expliquerai toutes les entrées.

JEANNOT.

Ma sœur faisons bonne contenance, qu'on ne s'aperçoive pas.

LE CHEVALIER.

Mais, silence; j'entends, messieurs, de la musique.



All.<sup>o</sup> risoluto.

N.<sup>o</sup> 9. FINALE.

161

Violini.

Alto.

Petite Flûte.

Oboi.

Corni  
en petit si.

Fagotti.

Trombone.

Thérèse.

La Comtesse.

Le Chevalier.

Jeannot.

Chœur.

Basso.

The musical score is written for a full orchestra and vocal soloists. The instruments and voices are listed on the left: Violini, Alto, Petite Flûte, Oboi, Corni en petit si, Fagotti, Trombone, Thérèse, La Comtesse, Le Chevalier, Jeannot, Chœur, and Basso. The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> risoluto.' and the key signature has two flats. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'F' and 'Mf.'.

Violini. *F*

Alto. *F*

Petite Flûte. *Solo.* *Col. 1<sup>o</sup> Viol.<sup>o</sup>*

Oboi. *Col. 1<sup>o</sup> Viol.<sup>o</sup>*

Corni en petit si.

Fagotti. *Mf.*

Trombone.

Thérèse. *All.<sup>o</sup> risoluto* *La Comtesse.*

La Comtesse. *C'est la mu sette et le haut-bois aurions nous un bal vil la*

Le Chevalier.

Jeannot. *Jeannot et Thérèse assis.*

Chœur.

Basso. *All.<sup>o</sup> risoluto.* *F*



Fl.

Oboi.

La Comtesse.

geois? Le Chevalier c'est le qua-dril-le des ber-gè-res

C'est le qua-dril-le des ber-gè-res. quel-les sont

Oboi.

Thérèse

Ah! pour nous quel-le dou-leur!

La Comt.

Le Chev. vrai-

vi-ves et lé-gè-res. vrai-



Mf.

P. Flauto.

Oboi.

Corni.

Fag.

Col 1<sup>o</sup> Viol<sup>o</sup>

ment c'est en chan-teur.

ment c'est en chan-teur.

Quadrille de Villageois Dansant.

Chœur des Bergers et Bergères.

Ber-ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ber-

Berger qu'amour Berger

Ber ger qu'amour Ber

Berger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Berger

Mf.



ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

qu'amour en -

ger qu'amour en -

qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du



La Comtesse à Thérèse.

Vraiment c'est en chanteur.

Le Chevalier à Jeannot.

Vraiment c'est en chanteur.

cœur qu'on a la paix du cœur ber.

cœur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur. berger

cœur Ah! ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur. berger

Mf



Musical score for a scene, featuring vocal parts and instrumental accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time.

**Instrumental Parts:**

- Col 1<sup>re</sup> Viol<sup>o</sup>:** First Violin part, marked *FF* (fortissimo) at the beginning.
- Col B.:** Bassoon part, marked *FF* at the beginning.

**Vocal Parts:**

- Thérèse:** Soprano part, with lyrics: "quel - le dou".
- La Comtesse:** Alto part, with lyrics: "vrai m<sup>t</sup> c'est en chan".
- Le Chevalier:** Tenor part, with lyrics: "vrai m<sup>t</sup> c'est en chan".
- Jeannot:** Bass part, with lyrics: "quel - le dou".

**Chorus/Refrain:**

- Lyrics: "ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du".
- Instrumental accompaniment for the chorus is provided below the vocal parts.

The score concludes with a *FF* (fortissimo) marking.



Même Mouvt.

Musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The score is written in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked "Même Mouvt." (Same Movement).

**Instrumentation:**

- P. Flûte (Piccolo Flute)
- G. Flûte (Grand Flute)
- Clar. Corset Trompettes en Si b. (Clarinet in B-flat, Horns, and Trumpets in B-flat)
- Timb. en Si b. (Tympani in B-flat)

**Vocal Parts:**

- Soprano (S)
- Alto (A)
- Tenore (T)
- Basso (B)

**Lyrics:**

- leur, quel - le - dou - leur.
- teur, vrai - ment c'est enchan - teur
- leur, vrai - ment c'est enchan - teur
- cœur - Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *f* for forte). The vocal parts are written in a standard four-part setting, with the lyrics placed below the corresponding vocal lines.



Basques.

Flauto. Col. Clar. 8<sup>a</sup> Alta.

Clar. Soli. *f*

Cors et Trompettes.

Timba.

Entrée du quadrille Basques Dansant.

Femmes et hommes en habits Basque. Dans ce ri - ant sé - jour

Eag. Dans ce ri - ant sé - jour

Violini. *p*

Alto. *p*

P. Flûte. *p*

Oboi. *p*

Trombonne. *p*



Basques.

The musical score is written for a piece titled 'Basques'. It consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: 'point de melan-co-li - - e chan-tons tou-te la vi - - e le'. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The second system continues the piano accompaniment with two staves: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The music is in 4/4 time and features various musical notations including notes, rests, and trills.

point de melan-co-li - - e chan-tons tou-te la vi - - e le

point de melan-co-li - - e chan-tons tou-te la vi - - e le



basques.

plaisir et l'a-mour chan-tons tou-te la vi-e le plaisir et l'a-mour chan-

plaisir et l'a-mour chan-tons tou-te la vi-e le plaisir et l'a-mour chan-



basques.

tons chan tons dans ce ri-ant sé-jour

tons chan tons dans ce ri-ant sé-jour

*F* Unis.

P. Flute.

Oboi.

Bergers et Bergères.

Ber ger qu'amour en ga - ge jou - is de ton bon - heur ber -

Berger qu'amour ber

Ber ger qu'amour ber

Berger qu'amour en ga - ge jou - is de ton bon - heur ber -

tromb.



non non point de mé-lan-co-li-e chan-ton-stou-te la vi-e le

non non point de mé-lan-co-li-e chan-ton-stou-te la vi-e le

La Comt. vraiment c'est

Le Chev. vraiment c'est

ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on

ger qu'amour en-ga-ge jou-is de ton bon-heur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on

tromb.



plai-sir et l'a-mour chan-tons tou-te la vi-e le plai-sir et l'a-

plai-sir et l'a-mour chan-tons tou-te la vi-e le plai-sir et l'a-

en-chan-teur vrai-ment vrai-ment c'est en-chan-

en-chan-teur vrai-ment vrai-ment c'est en-chan-

a la paix du cœur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on a la paix du

a la paix du cœur Ah ce n'est qu'au vil-la-ge qu'on a la paix du

tromb



musical score with lyrics and instrumental parts

Lyrics:

- mour. point de mé - lan - co  
- mour. point de mé - lan - co

Thérèse  
vrai - ment c'est en - chan -  
teur fort bien, fort bien d'honneur vrai - ment vrai - ment c'est en - chan -  
- teur fort bien, fort bien d'honneur vraiment Jeannot. vraiment c'est en - chan -  
vraiment vrai ment c'est en - chan -

qu'on a la paix du cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -  
cœur berger  
cœur berger  
cœur berger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -  
trômb



Basses

- fi - e chan - tons chan - tons le plai - sir et l'a - mour.  
 F.  
 Col. Viol<sup>2</sup> 1.<sup>o</sup>  
 - teur. quel - le dou - leur.  
 - teur. Ah cher Mar - quis c'est en chan - teur.  
 - teur. d'honneur, d'honneur c'est en chan - teur.  
 - teur. quel - le dou - leur:  
 - heur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur Ah  
 - heur Ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur Ah  
 tromb. F.



chan - tons chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a -

P. Fl. c V 919

quel - le dou - leur mal - heu - reux

cher che - va - lier c'est en - chan - teur chan - tons le plai - sir et l'a -

d'hon - neur d'hon - neur c'est en - chan - teur chan - tons le plai - sir et l'a -

quel - le dou - leur mal - heu - reux

ce n'est qu'au vil la - ge qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du

ce n'est qu'au vil la - ge qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du



- mour chantons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour  
 jour mal - heu - reux jour mal - heu - reux jour.  
 mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour.  
 - mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour chantons le plai - sir et l'a - mour.  
 jour mal - heu - reux jour mal - heu - reux jour.  
 cœur qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du cœur  
 cœur qu'on a la paix du cœur qu'on a la paix du cœur

P. Fl. C. V. 19  
 FF  
 FF



Fl. Même mouv!

Clar.

LE CHEVALIER.

Ah! voici le quadrille des troubadours. Quatre dames en troubadour avec des petites harpes.

Quadrille de troubadours dansant.

Harpe

Même mouv!

Violini.

Piz. Unis.

Alto.

C.B.

Basso.

4 troubadour.

Heu reux le trouba

Troubadours.

Troubadours.



Troubadours.

tr. 2 tr.

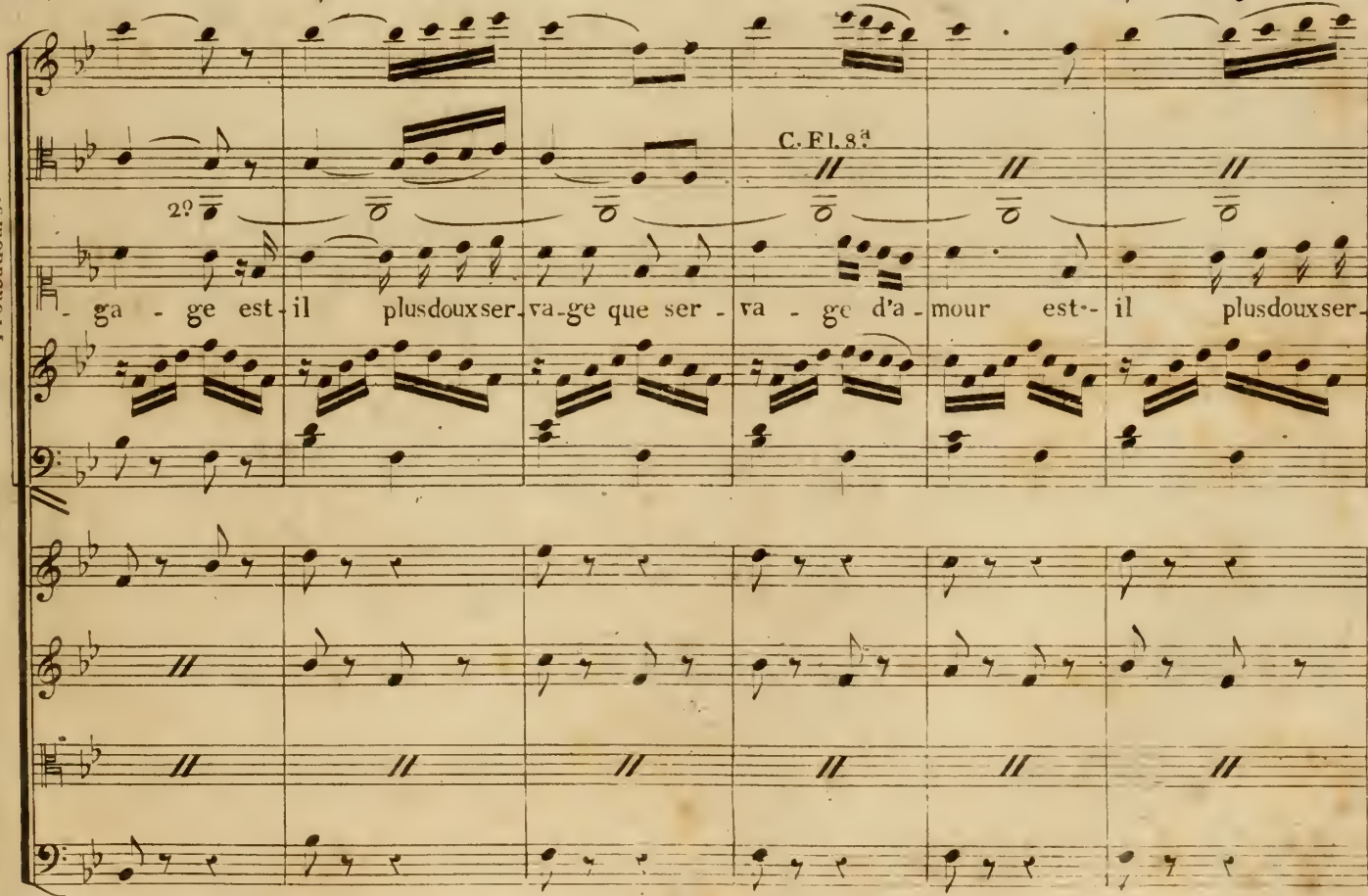
dour qu'un tendre amour en - ga - ge heu, reux le trouba dour qu'un tendre amour en -



Troubadours.

2<sup>o</sup> C. Fl. 8<sup>a</sup>

ga - ge est - il plusdouxser - va - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plusdouxser -





120

Troubadours.

va - ge que ser - va - ge d'a - mour heu - reux le trouba - dour qu'un tendre amour en -

Corn. e Tromp.

Timb.

Basques.

Fag.

Dans ce ri - ant se -

Violini.

Unis.

Alto.

P. Fl.

Chœur.

Ber - ger qu'amour en - ga - ge jou is de ton bon -

Berger qu'amour -

Ber - ger qu'amour -

Berger qu'amour en - ga - ge jou is de ton bon -



Troubadours.

C. Fl. 8<sup>a</sup>

ga - ge heu - reux le troubadour qu'un tendre amour en ga - ge est - il plus doux ser-

Basques.

jour point de mé - lan - co - li - e chan - tons tou - te la

Villageois.

La Comt.

Le Chev.

Mais d'hon

Mais d'hon

- heur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur non ce n'est qu'au vil -

- heur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon - heur non ce n'est qu'au vil -



Troubadours.

Basques.

Cl. C. Fl. 8<sup>a</sup>

va - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plus doux ser - va - ge que ser - va - ge d'a -

Rf.

vi - - e le plaisir et l'a - mour chan - ton tou - te la vi - - e le plaisir et l'a -

Thérèse.

quel - - le dou - leur ah quel mal -

neur c'est en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en chan -

neur c'est en - chan - teur vrai - ment vrai - ment c'est en - chan -

Jeannot.

quel - - le dou - leur ah quel mal -

la - ge qu'on a la paix du cœur ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du

la - ge qu'on a la paix du cœur ah ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du



Troubadours.

Basques.

mour heu - reux le trouba - dour qu'un tendre amour en -  
 mour point de mé - lan - co -  
 C. V. 1.<sup>o</sup>  
 à la Comt  
 heur tr ah quel - le dou - leur vrai ment c'est enchan -  
 à Therese.  
 teur vrai - ment vrai - ment c'est enchan -  
 - teur c'est en chan - teur vraiment vraiment c'est enchan -  
 - heur ah quel - le dou - leur vraiment vraiment c'est enchan -  
 qu'on a la paix du cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -  
 cœur ber - ger qu'amour  
 cœur ber - ger qu'amour en - ga - ge jou - is de ton bon -



Clar. 8<sup>e</sup> de la Flûte.

Troubadours.

Basques.

ga - ge est-il plus doux ser - va - ge que ser - va - ge d'a - mour est - il plus doux ser -

li - e chantons chantons le plaisir et l'a - mour chantons

teur quel - le dou - leur

teur ah che - va - lier c'est en chan - teur

teur d'honneur d'hon - neur c'est en chan - teur

teur quel - le dou - leur

teur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil -

teur non ce n'est qu'au vil - la - ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil -

C. V. 1<sup>o</sup>

F

F



Troubadours.

Basques.

Clar. 8<sup>e</sup> de la Flûte.

va-ge que ser-va-ge d'a-mour que ser-va-ge d'a-mour que ser-va-ge d'a-

chan-tons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-

quel le dou-leur malheureux jour malheureux

mais che-va-lier c'est en chan-teur chantons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-

d'honneur d'honneur c'est en chan-teur chantons le plai-sir et l'a-mour chantons le plai-sir et l'a-

quel le dou-leur malheureux jour malheureux

la-ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil la-ge qu'on a la paix du

la-ge qu'on a la paix du cœur non ce n'est qu'au vil la-ge qu'on a la paix du



Troubadours.

Basques.

CL.C.F1.83

mour que ser - va - ge d'a - mour.

- mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

jour mal - heu - reux jour.

- mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

- mour chan - tons le plai - sir et l'a - mour.

jour mal - heu - reux jour.

cœur qu'on a la paix du cœur.

cœur qu'on a la paix du cœur.

LE CHEVALIER.

Le quadrille des chevaliers.



And.<sup>no</sup> con moto.

Violini. Mez v.

Alto.

Thérèse.

La Comt.

And.<sup>no</sup> con moto. Quels sont ces chevaliers

Le Chev. Parlé.

Jeannot. Mais c'est un quadrille d'huissiers

Quatre huissiers grotesquement habillés.

Grands

Grands

And.<sup>no</sup> con moto.



dieux des huis siers

c'est un qua-dril-le d'huissiers

c'est un qua-dril-le d'huissiers

dieux des huis siers

Chœur.

quoi des huis siers quoi des huis siers quoi des huis siers

quoi des huissiers quoi des huissiers des huis siers

quoi des huis siers quoi des huis siers quoi des huis siers

quoi des huissiers quoi des huissiers des huis siers



Conforme - ment a la re - quête de mes - sieurs vos cré - an - ciers nous ve - nons troubler vo - tre

siers dan u - ne fê - te

siers dans u - ne fê - te

siers dans u - ne fê - te

siers dans u - ne fê - te

Rf. Rf.

C. vlli.

Corni.

fê - te nous ve - nons troubler vo - tre fê - te messieurs dai - gnez nous excu - ser et laissez nous verbal -

C.B.



Mancando.

Ob.

Corn.

Fag.

Thérèse.

com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

La Comt.

Le Chev.

Jeannot.

com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.

ser daignez dai - gnez nous excu - ser et laissez - nous ver ba li - ser. Les huissiers sortent par divers endroits ils sont censés aller dans les appartements.

com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver ba - li - ser.

Chœur.

com - ment com - m<sup>t</sup> ont vient i - ci ver - ba - li - ser.



Unis.

Flauti.

Oboi.

Clar.

Corni en Ré.

Cor 2<sup>o</sup>. 8<sup>a</sup>.

Trompettes en Ré.

Fagotti.

Trombonne.

Timbales.

Thérèse.

Jeannot.

Presto.

Ah!

Presto. p

Jeannot se trouve au milieu du théâtre: il doit animer cette scène en parlant aux uns et aux autres.

Quel-le fu-nes-te a-ven-tu-re! c'est une er-reur je vous l'as-

Quel-le fu-nes-te a-ven-tu-re! c'est une er-reur je vous l'as-

Quelle éton-nante a-ven-tu-re! il est per-du tout nous l'as-

Quelle

Quelle

Quelle éton-nante a-ven-tu-re! il est per-du tout nous l'as-



This musical score is for a vocal ensemble, likely a choir or a group of soloists, performing in French. The score is written for ten parts: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2) and six piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/8. The lyrics are in French and describe a dramatic scene where a character is lost and then found.

The lyrics are as follows:

su - re. Ah! quel - le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
su - re. Ah! quelle fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
su - re. Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du tout nous l'as - sure, il est per -  
su - re. Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du



Col 1<sup>o</sup> 8<sup>a</sup>

Mf

Tromp.

Fag.

Tromb.

reur je vous l'as su re

reur je vous l'as su re en tout cas je comp te sur vous, mes a mis je

du tout nous l'as su re

oui cher mar quis comp

tout nous l'as su re

oui cher mar quis comp

Mf



Fl. 1<sup>o</sup> Solo.

Ob. 1<sup>o</sup> Solo.

Col. Violoncello.

Col. Oboi.

Cor.

quel le a - ven - tu - re

compte sur vous.

quel - le a - ven - tu - re c'est une er-

tez - sur nous.

il est per - du tout nous l'as - su - re.

il est per - du tout nous l'as - su - re

il est per - du tout nous l'as - su - re

tez - sur nous. il est per - du tout nous l'as - sure, il est per - du.

Violoncelle.

il est per - du tout nous l'as -



quel le a - - ven - tu - re! Ah! quel mal - heur pour nous  
 reur je vous l'as - su - re. mes a - mis je compte sur vous.  
 du tout nous l'as - sure Ah cher mar - quis comp - tez sur nous. Ah cher mar.  
 il est per - du tout nous l'a - su - re. Ah cher mar quis comp - tez sur nous.  
 il est per - du tout nous l'as - sure. Ah cher mar - quis comp - tez sur nous. Ah cher mar.  
 sure, il est per - du. Ah cher mar quis comp - tez sur nous.



Musical score for a scene, featuring vocal parts and instrumental accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horns (Corno), Trumpets (Cor 2<sup>o</sup> 8<sup>a</sup>), Timbales (Timballes), and Arco. (Arco). The vocal parts are for a Soprano (Sopr.), Alto (Alto), Tenor (Tenor), and Bass (Bass).

The score begins with a piano introduction. The vocal parts enter with the following lyrics:

Ah! quel mal - heur pour nous.  
 mes a - mis je compte sur vous.  
 - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous  
 Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous.  
 - quis comp - tez sur nous re - ti - rons nous  
 Ah cher marquis comp - tez sur nous re - ti - rons nous Ah

The instrumental parts provide a rich accompaniment, with the Flute and Oboe playing a melodic line, the Clarinet and Bassoon providing harmonic support, and the Horns and Trumpets playing a rhythmic pattern. The Timbales provide a steady beat.



Fl.

Ob.

Clar.

Cor.

Tromp.

Fag.

Tromb.

Timb.

Quelle le fu nes - te a ven - tu - re c'est une er - reur je vous l'as su - re.

Quelle le fu nes - te a ven - tu - re c'est une er - reur je vous l'as su - re.

Quelle éton - nan - te a ven - tu - re il est per - du tout nous l'as su - re.

Quelle

Quelle

Quelle éton - nan - te a ven - tu - re il est per - du tout nous l'as su - re.



A musical score for a vocal ensemble, likely a choir or opera, in G major (one sharp). The score is written on 14 staves. The first six staves are for piano accompaniment, and the remaining eight are for vocal parts. The vocal parts are arranged in four pairs, each pair consisting of a soprano/tenor and a bass line. The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

**Lyrics:**

Ah! quel le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
Ah! quel - le fu - nes - te a - ven - tu - re! c'est une er -  
Ah! quelle é - ton - nante a - ven - ture! il est per - du tout nous l'as - sure il est per -  
Ah!  
Ah!  
Ah! quelle é - ton - nante a - ven - tu - re! il est per - du



reux je vous l'as su re  
- reux je vous l'as su re en tout cas je comp-te sur vous mes a-mis je  
du tout nous l'as su re ah cher Mar-quis comp-  
du tout nous l'as su re  
- du tout nous l'as su re  
tout nous l'as su re ah cher Mar-quis comp-

Mf.



C. vlli  
 C. Ob.  
 quelle a - ven - tu - re  
 comp - te sur vous quelle a - ven - tu - re c'est une er -  
 tez sur nous il est per - du tout nous l'as - su - re  
 il est per - du tout nous l'as - su - re il est per -  
 il est per - du tout nous l'as - su - re  
 tez sur nous il est per - du tout nous l'as - su - re il est per - du  
 vlli  
 il est per - du tout nous l'as -



quelle a - ven - tu - re ah quel mal - heur pour nous  
 - reur je vous l'as - su - re mes a - mis je comp - te sur vous  
 il est per - du tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp - tez sur nous ah cher Mar  
 - du tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp - tez sur nous ah cher Mar  
 il est per - du tout nous l'as - su - re ah cher Mar - quis comp - tez sur nous  
 - sure il est per - du ah cher Mar - quis comp - tez sur nous



ah quel mal - heur pour nous hé - las. hé -  
 mes a - mis je comp - te sur vous leur a - mi - tie me ras - su - re mes a -  
 - quis comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons nous il est per -  
 - quis comp - tez sur nous  
 ah cher Mar - quis comp - tez sur nous  
 ah cher Mar - quis comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons nous il est per -

Page V<sup>lli</sup>



Fl.

Ob.

Cl.

Fag. C.B.

las quel mal - heur pour nous hé - las hé - las quel mal -

- mis je comp - te sur vous leur a - mi - tié - me ras - su - re mes a - mis je

du comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons - nous il est per - du comp -

du comp - tez sur nous re - tirons nous re - tirons nous re - tirons - nous il est per - du comp -



Mancando.

Obe Cl.

heur pour nous quel mal heur pour nous hé las hé las

comp - te sur vous je comp - te sur vous a - dieu mes a - mis a -

tez sur nous comp - tez sur nous re - ti - rons - nous re - ti - rons - nous re - ti - rons

tez sur nous comp - tez sur nous re - ti - rons - nous re - ti - rons - nous re - ti - rons

Unis.



FF

Unis.

Arco.

Ob. e Cl.

FF

C. Cni

Timb.

FF

dieu a dieu.

nous re - ti - rons - nous.

nous re - ti - rons - nous.

Arco.

FF



Cl. C. Ob.

Tromp C. C.

Tromb C. B.



ACTE 5. AIR. N° 10.

207

Adagio

Violini: *F* *Dol.* *F* *Dol.*

Alto: *F* *F*

Clarineti.  
en Si *b* *F* *F*

Corni  
en Fa. *F* *F*

Fagotti: *F* *b* *b* *b*

Therese

Violoncelli: *F* *p* *F*

C Basso: *F* *b* *b* *b*

4<sup>e</sup> Corde. *p*

Unis. *p*

*pp*

Soli. *p*

Col B. *pp* *p* *pp*

Soli *Dol*



First system of musical notation, measures 1-6. It features a piano (p) dynamic marking and a 'Rf.' (Ritardando) instruction. The score includes staves for Treble, Alto, and Bass clefs, with various musical notations including notes, rests, and a large crescendo hairpin.

Rf.

Rf.

Rf.

Second system of musical notation, measures 7-12. It includes staves for Treble, Alto, and Bass clefs. The lyrics 'Ah! pour moi quelle peine extrême. j'ai perdu l'ami de mon cœur. il faut aimer autant que' are written below the vocal line. The system concludes with a 'Cor.' (Crescendo) marking.

Rf.

Rf.

Rf.

Clar.

Cor.

Ah! pour moi quelle peine extrême. j'ai perdu l'ami de mon cœur. il faut aimer autant que



First system of the musical score, measures 1-4. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "j'ai - me pour bien ju - ger de ma dou - leur, il faut ai - mer autant que j'ai - me pour bien ju -".

Second system of the musical score, measures 5-8. It includes a vocal line, piano accompaniment, and woodwind parts (Cres., Col. B., Clar.). The lyrics are: "ger de ma dou - leur. Co - lin, quel - le souf - fran - ce! la gran - deur et l'o - pu -".



Mf. *F* Dol. *Solo.* *Amoroso.*

lence e-taient pour moi sans at-trait je de-si-re ta pré-sence, seul tu cau-ses mes re-

Mf.

grets, je de-si-re ta pré-sence, seul tu cau-ses mes ré-grets. Ah! pour moi quelle pei-ne ex-



trème, j'ai per-du l'a-mi de mon cœur il faut ai-mer autant que j'ai-me pour bien ju-

This system contains the first eight measures of the piece. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a basso continuo line. The tempo/mood is marked 'Rf.' (Ritardando).

ger de ma dou-leur, il faut ai-mer autant que j'ai-me pour bien ju-ger de ma dou-

A Volonté.

A Volonté.

A Volonté.

This system contains measures 9 through 16. It continues the vocal melody and piano accompaniment. The tempo/mood changes to 'A Volonté' (Allegretto) starting at measure 14. There are three instances of the 'A Volonté' marking in this system.



All<sup>o</sup>. Agitato.

Solo.

Fagotto. Solo.

All<sup>o</sup>. Agitato.

leur. il revien-dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-dra toujours fi-dè-le, il vou-dra

Solo.

Solo.

-fai-re mon bon-heur. il revien dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-dra toujours fi-



dè le, il vouldra fai re mon bon heur, cet es poir, oui, cet es poir en i vre mon

Cor 1<sup>o</sup>. Solo.

Col. B.

cœur, cet es poir, oui, cet es poir en i vre mon cœur.



Handwritten musical score on page 214. The score is written on ten staves, organized into two systems of five staves each. The notation includes treble and bass clefs, key signatures (one flat), and various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings (*f*, *p*). The lyrics are in French and are written below the vocal staves.

**Lyrics:**

la gran - deur et l'o - pu - len - ce é -

taient pour moi sans at - traits je de - si - re ta pré - sen - ce. je de



si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets. re- - viens cher a-mant re- -

-viens cher a-mant. Ah! il re-vien-dra ma voix l'ap-pel-le, il revien-



dra toujours fi - de - le il vaudra fai - re mon bon - heur cet es - poir, oui, cet es -

poir, en - i - vre mon cœur, cet es - poir, oui, cet es - poir en - i - vre mon



Animez.

Col B.

F

F

Animez.

cœur la grandeur et l'o-pu-len - - ce é - taient pour moi sans at - traits, é -

F p F p F

F Dol.

F Dol.

F

F

F

F

F Dol

étaient pour moi sans at - traits, je de - si - re ta pré - sence je de - si - re ta pré - sen - ce seul tu



causes mes re-grets, je de-si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets, je de-

si-re ta pré-sen-ce seul tu causes mes re-grets, seul tu cau-ses

*Solo.* *Dol.* *Expres.* *pp* *fp* *pp* *fp*

*Rf* *Rf* *Rf* *Rf*



*alla*

The first system of the musical score consists of six measures. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "mes re grets, seul tu cau - ses mes re grets." The piano part includes a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a common time signature. The bass staff has a key signature of one flat and a common time signature. The music is written in a style typical of 18th or 19th-century French music.

The second system of the musical score consists of six measures, continuing from the first system. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat and a common time signature. The bass staff has a key signature of one flat and a common time signature. The music is written in a style typical of 18th or 19th-century French music.



## SCENE II

THERESE. JEANNOT.

THERESE.

Eh bien, mon frère, quelle nouvelle?

JEANNOT.

La nouvelle, ma sœur, c'est que nous n'avons plus rien, et qu'avant une heure, nous allons nous trouver à la porte.

THERESE.

O ciel!

JEANNOT.

La maison de mon oncle est vendue. Je ne sais encore à qui, mais ce qu'il y a de certain, c'est que le nouveau propriétaire doit en prendre possession aujourd'hui, et que nous n'avons plus qu'à sortir d'ici.

THERESE.

Où irons nous?

JEANNOT.

Oh! sois tranquille, je ne manque pas d'amis. Mais c'est singulier, j'ai été les voir et je n'en ai pas trouvé un seul. Les uns sont sortis et les autres à la campagne; il semble qu'ils se soient tous donné le mot pour n'être pas chez eux.

THERESE.

Vous ne croyez pas si bien dire. Ah! mon frère, j'en connais qui, loin d'être absents, auraient volé à votre secours; mais vous avez eu pour eux si peu d'égards....

JEANNOT.

De qui me parles-tu? de Colin? Oui, je conviens que je l'ai un peu maltraité.

THERESE.

Un peu!

JEANNOT.

Allons, beaucoup. Que veux-tu, moi, je me croyais riche.... si j'avais su....

THERESE.

Je connais son cœur; je suis bien sûre que lorsqu'il apprendra....

JEANNOT.

Oh! je n'ai pas besoin de lui. Mes amis reviendront.

THERESE.

Avec la fortune.

JEANNOT.

Tais-toi donc. Est-ce que la Comtesse ne me reste pas. Tu sais qu'elle m'adore; je viens de monter chez elle, il n'est pas encore jour. Elle n'a fait que pleurer toute la nuit. Pauvre femme! elle a une âme si tendre! un cœur si sensible! que de fois elle m'a répété: Ah! mon ami, pourquoi n'êtes vous point pauvre? tout mon bonheur serait de vous enrichir. Eh bien! la voilà contente.

THERESE.

Nous verrons bientôt...

JEANNOT.

Et le Chevalier, donc.

THERESE.

Le Chevalier!

JEANNOT.

Celui-là m'est dévoué à la vie et à la mort... Que t'ai-je dit? le voilà lui même. Oh! j'étais bien certain qu'il ne m'abandonnerait pas.

THERESE.

Je te laisse avec lui... Je desire que tu n'invoques pas vainement son amitié.

(Elle sort)

## SCENE III.

JEANNOT, LE CHEVALIER.

LE CHEVALIER.

Eh bien, mon ami, que s'est-il passé depuis hier? y a-t-il de nouveau?



JEANNOT.

Ah! mon cher Chevalier, pouvez-vous en douter!

LE CHEVALIER.

Comment! nous sommes ruinés.... définitivement?

JEANNOT.

Hélas! oui.

LE CHEVALIER.

Savez-vous bien que c'est affreux.

JEANNOT.

Vous me voyez dans une peine....

LE CHEVALIER.

Et moi donc, je suis dans un désespoir!

JEANNOT.

Ah! j'étais sur que vous prendriez part....

LE CHEVALIER.

J'y prend part comme si c'était moi-même.

JEANNOT.

L'excellent ami!

LE CHEVALIER.

Il faut avouer que votre oncle est un homme étrange; dissiper sa fortune, sans nous en faire part; en vérité cela crie vengeance. Sans doute il vous reste des ressources

JEANNOT.

Rien, que le cœur de mes amis.

LE CHEVALIER.

Allons, vous êtes un homme perdu.

JEANNOT.

Bah!

LE CHEVALIER.

Vous êtes un homme perdu, vous dis-je.

JEANNOT.

Pensez-vous que mes amis?...

LE CHEVALIER.

Il n'y a plus d'amis. Comment vous ne le savez pas?

JEANNOT.

Je vois que je ne sais plus rien.

LE CHEVALIER.

Vous avez dit le mot. Vous aviez un taliman que vous avez perdu, mon cher.

JEANNOT.

Ah! Chevalier, est-ce vous que j'entends? comme vous êtes changé!

LE CHEVALIER.

Moi, je ne suis pas changé; c'est vous qui l'êtes.

JEANNOT.

Je ne vous croyait point ingrat.

LE CHEVALIER.

Ingrat! moi? ah! mon cher, c'est affreux ce que vous dites là; mais je vous aime toujours beaucoup. S'il faut que nous nous séparions, vous ne savez pas ce qu'il m'en coûte.

JEANNOT.

Allons, je vois que tous les hommes se ressemblent, ah! ce n'est que dans un sexe adorable qu'on trouve des sentimens plus tendres. Je vole aux genoux de la Comtesse, et si l'amitié me trahit, l'amour ne me sera pas infidèle. Mais la voilà.... elle sait que je suis malheureux et elle me prévient, je reconnais bien là son cœur.

#### SCENE IV.

JEANNOT, LA COMTESSE, LE CHEVALIER.

JEANNOT.

Quoi, madame, vous daignez venir vous-même....

LA COMTESSE.

Ah! marquis, que viens-je d'apprendre?

JEANNOT.

Belle Comtesse, ne vous désolez pas pour l'amour de moi; je n'ai plus de fortune; mais votre cœur me reste et c'est le plus grand des biens.



LA COMTESSE.

Que me parlez-vous de bien, de fortune ? ce ne sont pas vos richesses que je regrette, au contraire il est si doux d'enrichir ce qu'on aime.

LE CHEVALIER, à part.

Cela serait sérieux !

JEANNOT.

Ah ! divine Comtesse, je n'attendais pas moins de votre amour, et ce n'est qu'à vos genoux....

LA COMTESSE.

Retirez-vous, perfide !

LE CHEVALIER.

Ah ! nous y voilà.

LA COMTESSE.

Vous m'osez parler d'amour, quand vous m'avez trompée, quand en ma présence... Voilà ce qui cause mon chagrin... hélas ! je me flattais d'être aimée, et une autre avait reçu vos premiers sermens.... ah ! marquis, il n'est plus de repos pour moi, et l'éloignement seul....

JEANNOT.

Ah ! madame, laissez-là tout cet étalage de sensibilité ; je vous préviens que je n'en suis pas la dupe.... Certainement, j'ai aimé Colette, et le seul tort que j'ai eu c'est de l'avoir oubliée pour un autre.

LA COMTESSE.

Ah ! vous en faites l'aveu....

JEANNOT.

C'est de vous avoir sacrifié deux bons, deux anciens amis. Je les ai chassés pour vous faire plaisir, eh bien, malgré cela, je compterais encore plus sur eux que sur vous, et je suis assuré que Colin....

## SCENE V

Les Précédens. BLAISE, un peu gris.

LE CHEVALIER.

Colin !... jutement, voici son page.

BLAISE.

Ah ! monsieur Jeannot, il y a plus de trois heures que je vous cherchons pour vous remettre ce billet de not'maitre.

LE CHEVALIER.

Comme il a l'air dégagé, je crois qu'il est un peu....

JEANNOT.

Voyons. (Il lit.) » Monsieur, je vous préviens que je suis acquéreur de la maison que vous » habitez ; je vous donne une heure pour en » sortir. »

Colin.

LE CHEVALIER, LA COMTESSE.

Colin !

JEANNOT.

Est-il possible !

BLAISE.

Oh ! Voilà M. Jeannot qui est dégrisé.

LE CHEVALIER.

Eh bien, voyez vous que l'ami Colin ne vaut pas mieux qu'un autre.

LA COMTESSE.

Comment ! il faudra que je quitte mon appartement, c'est épouvantable.

LE CHEVALIER.

Eh ! madame, monsieur Colin est trop poli....

JEANNOT.

Madame, arrangez-vous comme il vous plaira. Quant à moi, je sais ce qu'il me reste à faire. Blaise, dis à ton maitre que



je ne resterai pas malgré lui, mais qu'avant de partir, je serais bien aise de l'entretenir un moment; je ne lui demande que cette grâce, j'espère qu'il ne me la refusera pas. Adieu, monsieur, adieu, madame, je vous laisse recevoir le nouveau propriétaire, faites-lui les honneurs de sa maison.

LE CHEVALIER.

Que diable voulez-vous que nous lui disions?

JEANNOT.

Ne vous inquiétez pas, vous lui direz ce que vous me disiez hier.

(il sort.)

## SCÈNE VI.

BLAISE, LA COMTESSE, LE CHEVALIER.

LE CHEVALIER.

Eh bien, madame, qu'en dites-vous? avez vous jamais vu quelque chose de plus extraordinaire. Ce Colin....

LA COMTESSE.

Quand je vous disais qu'il avait l'air d'un homme comme il faut.

BLAISE.

Tiens! c'est drôle, v'là monsieur Colin qu'est le maître de la maison à monsieur Jeannot. Queu revirement! Ah! ça je monterons en grade de c'ett'affaire-là, je ne serai plus domestique, je serai valet de chambre.

LA COMTESSE.

Quel est ce bruit?

LE CHEVALIER.

C'est sans doute monsieur le marquis de la Colinière.

## SCÈNE VII.

COLETTE, COLIN, LA COMTESSE

LE CHEVALIER, BLAISE, les Valets

dans le fond.

LA ROSE, à Colin.

Voilà toute votre maison qui vient vous présenter son hommage.

COLIN.

C'est assez. Adressez-vous à Blaise, c'est lui que je charge de régler votre sort.

BLAISE.

Quoi! not'maitre, c'est moi qui suis chargé.... Vraiment, ça n'est pas mauvais.... Allons, qu'on s'apprête à m'obéir.

Tous les VALETS saluant Blaise.

Monsieur....

BLAISE.

Silence! je ne vous ai pas permis de parler.

LA COMTESSE.

Vous ignorez sans doute, monsieur, que j'occupe un appartement chez vous, et je suis sûre que vous êtes trop poli....

COLIN

Madame, mon intention est de ne déranger personne, surtout les dames.

LE CHEVALIER.

A merveille!

LA COMTESSE.

On n'est pas plus galant.

COLETTE, bas à Colin.

Quoi! mon frère, est-ce que tu vas écouter ces enjoleurs.

COLIN, bas.

Tais-toi. (haut.) Je vous avoue que je connais



a peine ma nouvelle propriété. Je l'ai achetée de confiance.

LE CHEVALIER.

C'est une des plus belles maisons de Paris. vous avez fait une excellente affaire, je puis vous en parler sagement, j'ai été l'ami intime des trois derniers propriétaires. Si cela vous est agréable, je vais vous conduire partout.

COLIN.

Monsieur, je sais que vous êtes très-complaisant, j'accepte volontiers.

LA COMTESSE

Donnez-moi la main, Chevalier, je veux être chez moi pour y recevoir monsieur.

COLIN.

Madame, c'est moi qui aurai l'honneur de vous conduire.

LE CHEVALIER.

Mademoiselle vient sans doute avec nous ?

COLETTE.

Non, monsieur, je reste. (bas à Colin.) Mon frère demande donc des nouvelles de Jeannot, tâche de savoir ce qu'il est devenu.

COLIN.

Quoi ! tu penses encore à ce malheureux ? je te previens que si tu t'avises de m'en reparler, nous nous brouillerons, entends-tu, ma sœur, nous nous brouillerons. Madame, je suis à vos ordres.

(Colin sort en donnant la main à la Comtesse.)

### SCÈNE VIII.

BLAISE, COLETTE, les Valets dans le fond.

COLETTE.

En vérité, je ne conçois pas mon frère, je crois qu'il devient fier aussi. Allons, décidément,

c'est l'air de Paris qui produit cet effet-là, et je commence à ne plus trouver Jeannot si coupable. Mon cher Blaise, peux-tu me donner de ses nouvelles.

BLAISE.

Tout ce que je sais, mademoiselle, c'est qu'il est démarqué.

COLETTE.

Allons, Blaise aussi, tout le monde devient méchant, excepté moi.

BLAISE, s'approchant d'elle.

Ecoutez donc, mademoiselle, vous sentez bien...

COLETTE

Allons, retirez-vous, Blaise.

BLAISE

Mais qu'est-ce qu'elle a donc mam'selle ? depuis une heure elle ne fait que tourner autour de moi.

COLETTE

Allons, sortez, vous dis-je

BLAISE aux Valets -

Sortez, vous dis-je. Je veux voir aussi la maison moi ; qu'on me mène à la salle à manger.

### SCÈNE IX.

COLETTE, seule.

Ah dans quel embarras je suis ! où les trouver ? que deviendra cette pauvre Thérèse qui a toujours été si bonne ?... Qu'est-ce que je vois-la ? ce sont des gens du pays ? ah ! mon dieu, je ne me trompe pas, c'est Jeannot, c'est Thérèse.

### SCÈNE X.

COLETTE, THÉRESE, JEANNOT, ces deux derniers sont en habits d'Auvergnats.



N<sup>o</sup>. II. TRIO.

225

Andantino Con Moto.

Violini.

Dol.

Alto.

Oboi.

Soli.

Corni  
en La

Dol.

Fagotti

Colette.

Thérèse.

Jeannot.

Andantino Con Moto.

Basso.

Dol.

O ciel! je n'ose l'approcher.

Il he

si - te, allons les cher - cher.

mes a - mis

qu'allezvous fai - re?

nous obé - is - sons à ton

nous obé - is - sons à ton



vous quittez à jamais ces lieux. Simplement.

frè - re nous quittons à ja-mais ces lieux re - çois nos derniers a - dieux nous retour.

Oboi 1º

nous dans nos cam - pa - gnes, dans nos cam - pagnes, nous al - lons revoir nos mon - ta - gnes.

nous retour - nous dans nos cam - pagnes, nous al - lons revoir nos mon - ta - gnes.



Piz. Arco.

Soli.

Lors - que je se - rai loin de toi ma Co -  
a - vant de m'éloi - gner de toi ma Co -

F Unis.

Arco.

Avec force et expression.

mes chers a - mis em - bras - sez

let - te Ah! pense à moi, ma Co - let - te Ah! pense à moi.  
let - te pardon ne moi, ma Co - let - te pardon ne moi.

f



FF  
 Dol.  
 F  
 F  
 F  
 moi. Voilà Jeannot, voilà Thérèse. que je vous aime ainsi pa-  
 Viol. Leg.  
 Dol.  
 C. B. Stac.  
 C. B.  
 //  
 rés, vous êtes mieux ne vous dé-plai-se qu'avec vos ha-bits do-rés. vous êtes mieux ne vous dé-



plai-se qu'avec vos habits dorés.  
nous quit-tons à jamais ces lieux.  
ma Co-lette re-çois-mes a-

mes a-mis ces tris-tes a-dieux font cou-ler les pleurs de mes  
dieu  
dieux.  
Viollo.



yeux. vous retour- nez dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes vous al- lez re- voir nos mon-  
 nous retour- nons dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes nous al- lons re- voir nos mon-  
 nous retour- nons dans nos cam- pa- gnes, dans nos cam- pa- gnes nous al- lons re- voir nos mon-

Piz. Piz. Solo. Elle pleure.

- ta- gnes. mes a- mis ces tris- tes a- dieux font cou- ler les pleurs de mes yeux. ma Thé-  
 - ta- gnes. Lors. que je se- rai loin de toi ma Co-  
 - ta- gnes. a- vant de m'e- loigner de toi ma Co-



re - se embrasse - moi, Ah! Jean, not! embrasse - moi. a -

- let - te pense à moi, ma Co - let - te Ah! pense à moi. a - - dieu.

- let - te pardonne - moi, ma Co - let - te pardonne - moi. a - - dieu.

Col B.

Col B.

dieu Thé - re - se pense à moi. a - dieu Thé

ma Co - let - te pense à moi. a - - dieu ma Co -

ma Co - let - te pardonne - moi. a - - dieu ma Co -

Rf. p

Rf.



Musical score for voice and piano, page 232. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes a prominent arpeggiated figure in the right hand and a more rhythmic bass line. Dynamics include "Mf." (mezzo-forte) and "Cres" (crescendo). The score is divided into two systems, each with four measures. The first system ends with a double bar line. The second system begins with a "Col 1. 8<sup>a</sup>" marking, indicating a change in the piano accompaniment. The lyrics are in French and express a plea for forgiveness and understanding.

**System 1:**

Vocal: re - se pense à moi, pen - se à moi,  
let - te pense à moi, pen - se à moi,  
let - te pardonne moi, par - don - ne moi, par -

**System 2:**

Vocal: pen - se à moi.  
pen - se à moi.  
don - ne moi.



Les mêmes, COLIN, LA COMTESSE, LE  
CHEVALIER.

COLIN.

Je suis très-content. L'hôtel est magnifique et je vois qu'on ne m'a pas trompé. (Il aperçoit Jeannot et Thérèse en habits villageois, et réprime un mouvement de joie.)

LE CHEVALIER.

Rien ne vous échappe; vous avez fait des observations d'une justesse frappante.

LA COMTESSE.

Oui, monsieur a un goût parfait.

LE CHEVALIER, apercevant Jeannot en paysan.

Que vois-je? je crois, dieu me pardonne, que c'est le marquis....

COLETTE.

Non, monsieur, c'est Jeannot.

LA COMTESSE.

En vérité, je ne l'aurais pas reconnu.

JEANNOT.

Oui, c'est Jeannot qui se résigne à sa mauvaise fortune et qui ne se plaint pas de son sort, parce qu'il l'a bien mérité.

COLIN, sévèrement.

Quel est votre projet?

JEANNOT.

C'est de partir à l'instant même, c'est de retourner dans les lieux que je n'aurais jamais dû quitter; mais avant de m'éloigner, Colin, j'ai voulu vous parler pour la dernière fois.

COLIN.

Et que pourriez-vous me dire?

JEANNOT.

Oh! je ne veux ni me plaindre, ni me justifier; j'ai eu tort, je le sais, je vous ai chassé de chez moi, il est juste que vous me chassiez de chez vous. Je vous trouve encore trop doux à mon égard, et pour vous prouver que je ne vous en veux pas, je veux vous donner un conseil.

COLIN

Un conseil?

Quand je suis venu à Paris, j'étais tout simple, tout uni, j'avais un bon cœur, je te ressemblais en un mot, mon cher Colin; eh bien, petit à petit, je suis devenu fier, orgueilleux, ingrat, et tout cela sans m'en apercevoir; tu ne te figures pas comme la tête tourne facilement dans ce maudit pays. Prends garde de faire comme moi. Tu es riche, on va te caresser, on va t'adorer, on te trouvera de l'esprit, des grâces; tu auras beau faire des sottises, tu seras toujours charmant; tu rencontreras des amis sincères comme monsieur, des femmes sensibles comme madame; tu te laisseras prendre à leurs douces paroles, et quand tu seras perdu, ils te traiteront comme on traite le pauvre Jeannot. Voilà tout ce que j'avais à te dire. Que mon exemple te serve de leçon. Adieu Colin.

THÉRESE, embrassant Colette.

Adieu, ma chère Colette.

COLIN.

Quoi! Thérèse, vous nous quittez!

THÉRESE.

Vous m'avez tracé ma conduite. Ah si je ne le suivais pas; qui le consolerait d'avoir perdu votre amitié.

COLETTE, elle est entre Thérèse et Colin.

Eh bien, moi aussi, je partirai avec eux, je n'y tiens plus, en vérité, mon frère; il faut que tu aies le cœur dur comme un rocher.

COLIN, à mi-voix.

Vas-tu recommencer?

COLETTE.

Ne te fâche pas, je ne dis plus mot.

COLIN.

Ecoute, Jeannot, sois sincère, tu es donc bien dégouté du séjour de Paris?

JEANNOT.

Tous les trésors du monde ne m'y feraient pas rester.

COLIN.

Quoi! si à l'instant où je te parle, quelqu'un venait te dire: Jeannot, tu es riche, cette maison, ces beaux meubles, ces équipages sont encore à toi, tu voudrais toujours partir?



Que signifie ceci.

JEANNOT.

Si je voudrais partir? je crois que je m'en irais encore plus vite.

COLIN.

Eh bien, va-t-en, tu fais bien, je ne te retiens plus.... Mais tu ne feras pas le voyage seul, il y a ici quelqu'un qui retourne en Auvergne et qui t'offre une place dans sa voiture.

THÉRESE.

Quelqu'un du pays?

JEANNOT.

Qui donc?

COLIN.

Tu ne devines pas?

COLETTE, fixant son frère.

Eh! vraiment, c'est mon frère.

THÉRESE

Ton frère!

JEANNOT.

Colin!

COLIN, se jettant dans les bras de Jeannot.

Eh oui, c'est moi même.

COLIN, JEANNOT, THÉRESE. S'embrassant.

Cher frère, cher Colin.

LE CHEVALIER.

C'est charmant!

LA COMTESSE.

C'est du véritable héroïsme.

COLIN.

Eh! mon ami, il y a une heure que je me contrains pour ne pas me jeter dans tes bras. Mais je voulais voir si tu saurais mieux supporter le malheur que la fortune; et je n'ai acheté ta maison que pour avoir le droit de t'en faire sortir. Tu consens à la quitter, elle est toujours à toi; je regarde la somme que j'ai payée comme une avance, mais tout le bénéfice t'appartient

COLETTE.

Voilà mon frère, je le reconnais.

JEANNOT.

Quoi! tu veux?...

COLIN

Ce sera la dot de ma sœur. M'as-tu cru capable de profiter de ta ruine? de spéculer sur ton malheur. Non, Jeannot, je n'ai pas souffert les mépris, mais je veux encore moins m'enrichir de tes dépouilles, c'est un rôle qui n'appartient qu'à de vils flatteurs.

JEANNOT.

Mon ami, tu me confonds tellement que je ne sais où j'en suis. Je voudrais te remercier et je n'en ai pas la force. Tiens, embrasse-moi encore; tu vaudrais mieux que moi, voilà tout ce que je peux te dire. (au Chevalier.) Eh bien; monsieur, vous voyez qu'il y a encore de vrais amis.

LE CHEVALIER.

Oui, mais ils ne sont pas de ce pays-ci (à Colin) Vraiment, monsieur, voilà un trait superbe.

LA COMTESSE.

J'en suis touchée jusques aux larmes. Sortons, Chevalier, laissons ces bonnes gens. Je vais reprendre le cours de mes voyages.

LE CHEVALIER.

Moi, je reste à Paris, ce n'est que là que je peux vivre.

## SCENE XII.

Les mêmes, BLAISE, avec des bottes fortes et un grand fouet de charetier à la main.

BLAISE.

Monsieur, la cariole est en bas. Quand vous voudrez, je partirons.

COLETTE.

Comment! c'est toi qui va nous conduire?

BLAISE.

Soyez tranquille, mam'selle je retourne au pays et je vous menerons droit.

COLETTE.

Ah! le joli voyage que nous allons faire.

COLIN.

Allons, mes amis, c'est maintenant que nous pouvons dire:



N° 12. CHŒUR FINAL.

235.

Allegretto.

Violini. *Mf.*

Unis.

Alto.

Flauto.

Oboi.

Corni.  
en Mi #.

Fagotti.

Allegretto.

Thérèse.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Colette.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Colin.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Jeannot.  
Plai sirs de notre en fan ce vous voila reve nus plai sirs de notre en fan ce

Bassi. *v<sup>lli</sup>*

Allegretto. *Dol con espres. tutti.*



*Rf. p* *Rf. p*

vous voila reve nus . mes a mis plus d'ab sence ah ne nous quittons plus non

vous voila reve nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons

vous voila reve nus mes a mis plus d'ab sence ah ne nous quittons plus non

vous voila reve nus mes amis mes amis plus d'absence ah ne nous quittons



Unis.

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en fance vous voilà re ve nus, plai sirs de notre en fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en fance vous voilà re ve nus, plai sirs de notre en fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en fance vous voilà re ve nus, plai sirs de notre en fance

non ne nous quittons plus plai sirs de notre en fance vous voilà re ve nus, plai sirs de notre en fance

vlli



Majeur

Col B.

Col B.

Majeur

vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus.

vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus vous voilà re-ve-nus.



